[Kalender]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin**

Band (Jahr): **8 (2001)**

Heft 93

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Saiten

KULTUR ONDEREM BOMM

1:SA:12

:KONZERT

Winnetous Erben. Ein Vamp und 4 musikalische Erbschleicher aus dem Wilden Osten ➧ Rest. Splügen SG, 20.30 Uhr
Asmus-Ensemble (Tirana). 2. Contrapunkt-Konzert: Werke v. Thoma Gaqi, Sokol Shupo und weiteren albanischen Komponisten ➧ Saal, Musikakademie, Rorschacher Str. 25, SG, 20 Uhr
Habib Koité & Bamada (Mali). Zwischen Griot-Tradition und Pop-Moderne ➧ Kammgarn Schaffhausen, 21.30 Uhr
Kapelle Sorelle. Not without me ➧ Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr
Los Gyris. Flamenco ➧ Sambao, Arbon, 21.30 Uhr
Kapelle Sorelle. not without me ➧ Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr
Jahreskonzert der Harmoniemusik Vaduz. Leitung: MD Ernst Lampert ➧ Vaduzer-Saal, Vaduz, 20 Uhr
Sapphire. 70er/90er-Crossover ➧ Hafenbuffet Rorschach, 20 Uhr

:THEATER

La Bohème. Oper v. Giacomo Puccini ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Das letzte Band. von Samuel Beckett mit Peter Brogle ➧ Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 19.30 Uhr
Sex… aber mit Vergnügen. Volkstheater zum Welt-AIDS-Tag ➧ Pfalzkeller, Regierungsgebäude St.Gallen, 19 Uhr
Struwwelpeter. von Julian Crouch und Phelim McDermott ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

La femme d'à côté. F/d, R: François Truffaut, F, 1981 ➧ Kinok SG, 18 Uhr
2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 20 Uhr
Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 ➧ Kinok SG, 23 Uhr
The Knights Tale. Ritter aus Leidenschaft, ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr
Mein langsames Leben. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Un amore. VHS-Film ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:TANZ

Querschritte 2001. ‹Opalallah et les autres›, compagnie sans filtre; ‹rimini.rimini.›, cie.fogosch; ‹Durchsichten›, Boris Schneider; ‹nicht visch–nicht fogel›, Claudia Roemmel; ‹wo ich bin›, Christa Näf; ‹What if…?›, Simone Hueber ➧ Kellerbühne SG, 20.15 Uhr
Querblicke. Rahmenprogramm zu ‹Querschritte 2001›: ‹Nebelschichten›, N. Ostertag, A. Gut; ‹Lust am Risiko›, I. Fäh, T. Büchel; ‹fünfmalfünfmeter›, C. Kreis, S. Schöll; M. Wäger, E. Widmann ➧ Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

:LITERATUR

René Oberholzer. Lesung ➧ Schloss Roggwil, 17/19 Uhr
Alfare, Futscher. Sie singen, lesen und zelebrieren alte und neue Texte ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

:KUNST

Vernissage: Lotty Hutter/Stefan Gort. Bilder und Skulpturen ➧ Sarganserländer Kleintheater Mels, 17 Uhr
Künstlerpostkarten. Im kleinsten Bahnhof der Welt ➧ Haltestelle Strahlholz (Strecke Bühler Gais), Appenzeller Bahnen, ab 13 Uhr

:KINDER

Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood, Premiere ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr
MäuseKatzenBärenStark. Theatergruppe Pusteblume aus Vorarlberg: Puppentheater, nach dem gleichnamigen Bilderbuch von Burny Bos. ➧ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Eigenproduktion von Jörg Widmer, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Hotzenplotz 3. Kinderstück von Otfried Preussler ➧ Stadttheater Schaffhausen, 14/17 Uhr
Bruno der Briefträger. Kindertheater ab 6 Jahren ➧ Chössitheater Wattwil, 17 Uhr
Blaue Zitronen. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 17 Uhr

:PARTY

Disco-Party. von Black Jack Ent. ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr
Firedance 5. DJ Energy (ZH), Snowman (BE), Dave202 (ZH), Speedy (TG) … ➧ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
Alternative Explosion-Party. DJ Maik (Abart Music Club ZH), Live: Leftöver Crack (USA, Ska-Punk) ➧ Remise Wil, 22 Uhr
House. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr
New Rock & Pop. ➧ Ozon SG, 22.30 Uhr
Salsa-Merenque-Caliente Night. Intensiv-Tanzkurs, 1,5 h vor Beginn ➧ Habsburg-Bar Widnau, jeden 1. Sa, 20 Uhr
Kula Disco. DJs Kula Residents ➧ Kulturladen Konstanz ab 22 Uhr
The 70's/80's Dance Night. DJ Fantastic Plastic ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Ms&Mr. Winterthur VIP-Party. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 20 Uhr

:DIVERSES

Das Wort zum Sonntag. Die Eroberung des Zanzenbergs ➧ Spielboden Dornbirn, 23.30 Uhr
Kulturfest zum Internationalen Tag der Behinderten. Lesungen, Konzert mit ‹Super 8›, Disco, Risotto ➧ Grabenhalle SG, 16.30 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr
Flohmarkt. ➧ Gallusplatz SG, jeden 1. Sa
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 11–17 Uhr

2:SO:12

:KONZERT

Christmas Special with Larry Woodley (USA). Brunch mit dem ‹Soulman› ➧ Gasthof Brauerei Frohsinn, Arbon, 11.30 Uhr
Dä Maa wo d'Musig ghasst hät. Adventskonzert, 20 Jahre Jugendorchester Wil ➧ Tonhalle Wil, 17 Uhr
Stradi's Salonorchester. Sonntagsmatinée, klassischer Wiener und Berliner Stil, anschl. Brunch ➧ Kultur im Bären, Häggenschwil, 10.30–12.30 Uhr
Adventskonzert. Junior-Band der Knabenmusik SG und der städtischen Jugendmusikschule ➧ Waaghaus SG, 17 Uhr
Torta Sorpresa. ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr, Kollekte
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 17 Uhr
Larry Woodley. Soul- und Gospel-Mix ➧ Gasthof Brauerei Frohsinn Arbon, Brunch 11.30 Uhr
Ensemble Limmig (ZH). Dimitri Ashkenazy, Klarinette; Werke v. Mozart, Onsolw ➧ Evang Kirche Appenzell, 17 Uhr
No Frontlers. Kontrast zwischen Rhythmus, Tanz, Bewegung ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 17 Uhr

:THEATER

Talk im Theater. Wer fürchtet sich vorm Schwarzen Mann?, Integrationsbüro SG ➧ Foyer, Theater St.Gallen, 11 Uhr
Jesus Christ Superstar. Rock-Oper v. Andrew Lloyd Webber ➧ Theater St.Gallen, 14.30 Uhr
Fremdling, du bist ein Narr. Gastspiel von Jürgen Klein nach Homers Odyssee ➧ Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirnach, 18 Uhr
Wildwechsel. von F. X. Kroetz, für Jugendliche und Erwachsene ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 19.30 Uhr

:FILM

27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 18.30 Uhr
Le dernier métro. F/d, R: François Truffaut, F/D, 1980 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
The Knights Tale. Ritter aus Leidenschaft, ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 17 Uhr
Basquiat. ➧ Nische Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 20.15 Uhr
Deutscher Kurzfilmpreis 2001 unterwegs. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:KUNST

Familienführung. mit Reini Ritler: Licht und Schatten, Robert Ryman und Dan Flavin ➧ Hallen für neue Kunst, Schaffhausen, 11.30 Uhr
Alfred Broger. Retrospektive, Führung durch die Ausstellung ➧ Museum Appenzell, 10.30 Uhr
Sonja Leissing. Vernissage: Androgyne Kreaturen ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 14 Uhr
Künstlerpostkarten. Im kleinsten Bahnhof der Welt ➧ Haltestelle Strahlholz (Strecke Bühler Gais), Appenzeller Bahnen, ab 13 Uhr
Kunsttreff. ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr

:KINDER

Max Bolliger. Der Kinderbuchautor erzählt vorweihnächtliche Geschichten ➧ Sarganserländer Kleintheater Mels, 17 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Eigenproduktion von Jörg Widmer, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Blaue Zitronen. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 11/15 Uhr

:PARTY

Eröffnungsparty. ➧ Kulturbeiz Frohegg, Bleicheliplatz SG, 22.30 Uhr
Cubano. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr
Shake..! Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 22 Uhr

:DIVERSES

Kulturfest zum Internationalen Tag der Behinderten. Text und Musik experimentell, Apéro, Wunschwand und Diskussion ➧ Grabenhalle SG, 10 Uhr
Menschenrechtstag 2001. Brunch mit dem ‹Wiiberchor› ➧ Chössi-Theater Wattwil, 10 Uhr
Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ➧ Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr
Vorführungen Sticken, Weben. ➧ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr
Führung durch das Museum. ➧ Appenzeller Volkskundemuseum Stein, jeden 1. So 15 Uhr
Sonntagsmatinée. mit Stradis Salonorchester, anschl. Brunch ➧ Kultur im Bären Häggenschwil 10.30 Uhr
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 11–17 Uhr

3:MO:12

:KONZERT

Christmas Special with Larry Woodley (USA). Leadsänger voller Power, Charisma und Charme ➧ Gasthof Brauerei Frohsinn, Arbon, 20 Uhr
Larry Woodley. Soul- und Gospel-Mix ➧ Gasthof Brauerei Frohsinn Arbon, 20 Uhr

:THEATER

Jesus Christ Superstar. Rock-Oper v. Andrew Lloyd Webber ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Dublin Carol. von Connor McPherson ➧ Theater Kosmos, Hinterbühne des Festspiel- und Kongresshauses Bregenz, 20 Uhr
König Richard III. Schauspiel in 5 Akten von William Shakespeare ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

:KINDER

Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr

:FILM

27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000, Montagskino Fr. 8.– ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Xiyan–the Wedding Banquet. Ang Lee, USA, 1993 ➧ Cinéclub St.Gallen, 20.15 Uhr
Un amore. VHS-Film ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Mein langsames Leben. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus SG, jeden Mo, 16–20 Uhr, 071 222 65 15
Spielcafe für alle. ➧ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 12–18.30 Uhr

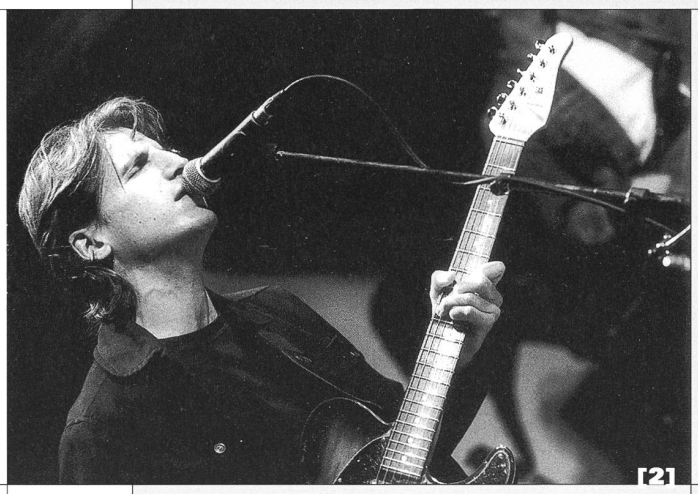
4:DI:12

:KONZERT

Schweizer Schlagzeug Ensemble feat. Carolyn Leonhart (N.Y.) ➧ Wolfsberg, Ermatingen, 20 Uhr
Jazz i de Moststube. CC Gospel Explosion ➧ Olma-Halle 5, Moststube, St.Gallen, 19 Uhr

:THEATER

Der letzte Gast. Lustspiel v. Thomas Hürlimann ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Dublin Carol. von Connor McPherson ➧ Theater Kosmos, Hinterbühne des Festspiel- und Kongresshauses Bregenz, 20 Uhr



König Richard III. Schauspiel in 5 Akten von William Shakespeare ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Othello. von Giuseppe Verdi, gespielt vom Theater Liberec, Tschechien ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Bonny&Clyde. der Film ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968, 20h00,
Bonnie und Clyde. Filmklassiker im Stadttheater ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:LITERATUR

Peter Eggenberger. vergnügliche Appenzeller Geschichten am Kaminfeuer ➧ Hotel Walzenhausen, 20 Uhr

:KINDER

Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr

:DIVERSES

Vergnügliche Appenzeller Geschichten. am Kaminfeuer mit Peter Eggenberger ➧ Hotel Walzenhausen, Walzenhausen, 20 Uhr
Funky Future Freejam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Di, 19 Uhr
Wochenmeditation. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15–13.15 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29
StadTalk. ➧ Albani Winterthur 20 Uhr gratis
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 12–18.30 Uhr
Projekt Friede. Friedenswoche des Ökumenischen Arbeitskreises ➧ Offene Kirche St.Leonhard, 19.30 Uhr

5:MI:12

:KONZERT

Alternative Wednesday. Voice Of A Generation (SWE) Street-Punk | Body Snatchers (SH) Punk'n'Roll ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 21 Uhr
Neuröschen und der Hohn. A Capella mit theatralischem Witz ➧ Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirnach, 20 Uhr
Sekretärinnen. Ein Liederabend von Franz Wittenbrink ➧ TaK, Schaan, 20.09 Uhr

:THEATER

Othello. von Giuseppe Verdi, Gastspiel vom Theater Liberec, Tschechien ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Sarah und Herr Steinmann im Kino. in Zusammenarbeit mit der Zauberlaterne Neuenburg, Film: Kevin allein zu Haus ➧ Cinema Liberty Weinfelden, 13.30 Uhr

:LITERATUR

Museums-Café. Neuere jüdische Literatur ➧ Jüdisches Museum Hohenems, 9 Uhr
Neuere jüdische Literatur. Gespräche über Gelesenes ➧ Jüdisches Museum Hohenems, 9 Uhr

:KABARETT

Franz Hohler. ‹Turm zu Babel› ➧ Sarganserländer Kleintheater Mels, 20.15 Uhr

:KINDER

Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Eigenproduktion von Jörg Widmer, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30/16 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Moby Dick. nach H. Melville, für alle ab 10 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 17 Uhr

:PARTY

Schlagerabend. DJ Greg ➧ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
Lounge-Night. Cocktails, Drinks & Music ➧ Move Club Winterthur, 20 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr
Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ➧ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15–18 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 12–18.30 Uhr

6:DO:12

:KONZERT

Sleazey Catz (CH). Rock'n'Roll ➧ Albani Winterthur 20 Uhr
3. Sinfoniekonzert Reihe A. Werke v. Prokofieff, Bruch, Bloch und Jarovi, Budapester Klezmer-Band, Leitung: Meir Minsky, Violoncello: Anna Tyka ➧ Tonhalle SG, 20 Uhr
Sekretärinnen. Ein Liederabend von Franz Wittenbrink ➧ TaK, Schaan, 20.09 Uhr

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Hiobs Klage. in Zusammenarbeit mit ‹Intako Bregenz/Tanz für Behinderte und Nichtbehinderte› ➧ Theater Kosmos, Seestudio des Bregenzer Festspiel- und Kongresshauses, 20 Uhr
Anfitrione. Komödie von Plautus, Gastspiel vom ‹Archivio Zeta›, Florenz ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Struwwelpeter. von Julian Crouch und Phelim McDermott ➧ Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr
Wildwechsel. von F. X. Kroetz, für Jugendliche und Erwachsene ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 11 Uhr

:FILM

27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Die 9 Leben des Tomas Katz. Nikolauswunschfilm ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ➧ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:KUNST

Öffentliche Führung. zur neuen Präsentation der staatlichen Sammlung ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

➧

KAPELLE SORELLE [1]

Zwei Darstellerinnen, zwei Akkordeons, ein Notenständer, ein Stockerl und ein Apfel: genug Requisiten für einen clownesk-beschwingten Ausflug in die Beziehungsgeschichte. Von Adam und Eva herzieht sich das leidige Problem, dass Mann und Frau nicht die gleiche Sprache sprechen. Wenn der eine schwyzerdütsch radebrecht und die andere spanisch parliert, wie soll da die Liebe jemals funktionieren?
Mit minimalem Aufwand liefern Charlotte Widmer und Ursina Gregori ein Maximum an Vergnügen. Eine Kapelle so richtig zum Anhimmeln!
Freitag, 30. November, 21 Uhr
Samstag, 1. Dezember, 21 Uhr
Löwenarena, Sommeri
www.loewenarena.ch

PAUL CAMILLERI [2]

Mit einer hochkarätigen Band macht sich Paul Camilleri daran, den Eidgenoss/innen den Blues des 21. Jahrhunderts beizubringen. Modern Blues nennt sich sein Mix, der auf den Sounds von Vorbildern wie Robben Ford, Buddy Guy, Eric Clapton, Lucky Peterson oder Steve Ray Vaughan basiert. Mit renommierten Mitmusikern wie dem Winterthurer Bass-Tausendsassa Luca Leombruni und dem Sina-Schlagzeuger Orlando Ribar ist ihm ein eigentlicher Erfolgssprung gelungen.
Aus den verschiedenen Einflüssen entwickelte Camilleri seinen unverwechselbaren individuellen Stil. So virtuos sein Gitarrenspiel ist, so beeindruckend ist auch seine angerauhte, kräftige Stimme, die auch die hohen Töne klar über den Bühnenrand schickt.
Samstag, 8. Dezember, 20.15 Uhr
Restaurant Rössli, Mogelsberg

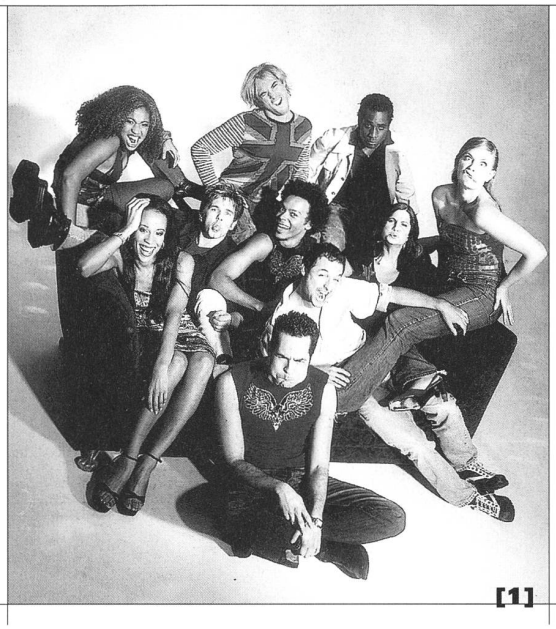
Appenzell *kulturell*

Kulturelle Veranstaltungen im Appenzellerland 2001

Dezember

So 2	Appenzell Evang. Kirche 17 Uhr, Kollekte	**«Ensemble Limmig» Zürich** Solist: Dimitri Ashkenazy, Klarinette; Werke von W.A. Mozart und G. Onsolw veranstaltet von «Evang. Pfarramt Appenzell»
	Appenzell Museum Liner 14 Uhr	**Eduardo Chillida: Grafiken und Skulpturen aus 4 Jahrzehnten** öffentliche Führung durch die Ausstellung veranstaltet von «Museum Liner»
Di 4.	Walzenhausen Hotel Walzenhausen 20 Uhr	**«Vergnügliche Appenzeller Geschichten»** am Kaminfeuer mit Peter Eggenberger
Fr 7.	Appenzell Hotel Hecht 20 Uhr, 15.–	**Walliser Sagen** Andreas Weissen erzählt packende Geschichten aus den Tiefen der Walliser Mythologie – ein „dialektischer"Hochgenuss; Walliser Menu ab 18 Uhr Platzres. Tel 787 10 25; veranstaltet von «Kultur im Hecht»
Sa 8.	Schönengrund Assel-Keller 20.15 Uhr	**Lautenrezital von Jürg Meili** Renaissance- und Barock-Lauten, besinnliche und meditative Musik aus Italien und Spanien veranstaltet von «Assel-Keller Schönengrund»
	Herisau Casino 20 Uhr	**Christmas 01 mit John Brack with The Cumberlandboys** Special Guest: Susan Orus; Gospel Country veranstaltet von «domino»
	Trogen Trogener Dorfplatz 9 bis17 Uhr	**16. Trogener Adventsmarkt mit Rahmenprogramm** Produkte aus über 30 Werkstätten von Menschen mit Behinderungn; mit Samichlaus, Bläsergruppe, Spielkaffee, Geschichtenstube, Musik am Markt veranstaltet von «Werkheim Neuschwende»
	Trogen: Kronensaal, Seeblick, Café Ruckstuhl, Schäfli, Hirschen 11 bis 20 Uhr	**Musik am Trogener Advents-Markt** Spindle, ToblerLinkeTanner, Art und Weyse, Les Mixör, Trio Murbach, Fraue Strichmusig, Klangwelten Seelenwelten, Trogener Förremusig ab 19 Uhr Jam Session im Kronensaal; veranstaltet von «Werkheim Neuschwende»
	Trogen Kronensaal, 20 Uhr	**Hubertus Huber liest neue Nachrichten (Kabarett)** anschliessend Überraschungsgast veranstaltet von «Werkheim Neuschwende»
	Speicher, Vögelinsegg Hohrüti 1 ab 18.30 Uhr, 40.– inkl. Menu	**Kul-tour Vögelinsegg: Walliser Sagen** Andreas Weissen erzählt packende Geschichten aus den Tiefen der Walliser Mythologie; kulinarische Leckerbissen aus der Walliser Küche Anmeldung unbedingt erforderlich: Tel 340 09 01; veranstaltet von « Kul-tour Vögelinsegg»
So 9.	Wald Evang. Kirche 16.30 Uhr, Kollekte	**Adventskonzert mit dem liechtensteinischen Panflötenchor** für die ganze Familie veranstaltet von «Kulturkommission Wald»
	Waldstatt Evang. Kirche 17 Uhr, Kollekte	**Adventskonzert mit dem Kammerchor St. Gallen** veranstaltet von «Kulturkommission Waldstatt»
	Herisau Dorfbibliothek 11.10 Uhr	**Anton Cechov (1860-1904)** die Dramatik des Nichtgeschehens, Matinée «Literatur am Sonntagmorgen» veranstaltet von «Casino-Gesellschaft Herisau»
Mi 12.	Herisau Casino, Kleiner Saal 20 Uhr, 25.–/18.–/5.–	**Liederabend: «Das Deutsche Liedgut»** mit Thomas Piffka, Tenor/Bernhard Stengel, Klavier; Werke von Schubert, Schumann, Brahms, R. Strauss veranstaltet von «Casino-Gesellschaft Herisau»
	Heiden Kino Rosental 20.15 Uhr	**«Fried Green Tomatoes» USA (1991) John Avnt** zwei Frauenschicksale, die nicht unterschiedlicher sein könnten veranstaltet von «Kinoclub Rosental»
Fr 14.	Herisau Chälblihalle 20.30 Uhr	**Züri West** präsentieren ihr neues Album «Radio zum Glück», Musikrichtung: Mundart veranstaltet von «domino»
	Wolfhalden Pfadiheim/Alte Mühle 20 Uhr, 25.–	**Jazz-Event «Alte Mühle Wolfhalden»** mit Dixielandband «The Jumbing Notes» aus Winterthur; Vorverkauf: Tourist Info Heiden Tel. 898 33 09 veranstaltet von «Jazz-Zyklus Alte Mühle Wolfhalden»
	Trogen Aula der Kantonsschule 20 Uhr, Eintritt frei	**Preisträgerkonzert des Jahres 2001** mit Claudia Hée (Kavier), Kavierduo Gareis/Pohl, Michael Neff-Quintett veranstaltet von «Ausserrhodische Kulturstiftung, Arbeitsgruppe Musik»
So 16.	Trogen Evang. Kirche 17 Uhr, Kollekte	**Orgel-Konzert Ludmila Matsiura** Werke von J.S.Bach sowie russischen Komponisten veranstaltet von «Kronengesellschaft Trogen»
Mi 19.	Appenzell Museum Liner 19.30 Uhr	**Eduardo Chillida: Grafiken und Skulpturen aus 4 Jahrzehnten** öffentliche Führung durch die Ausstellung veranstaltet von «MuseumLiner»
Mi 26.	Wald Kirche 16 Uhr, Kollekte	**Weihnachtskonzert zum Stephanstag** Russisches Kosaken-Ensemble Vladimir Ciolkovitch, Heilige Gesänge, Volkslieder mit Balalaika veranstaltet von « Kulturzentrum Kronenbühl»
Fr 28.	Walzenhausen Hotel Walzenhausen 20 Uhr	**«Vergnügliche Appenzeller Geschichten»** am Kaminfeuer mit Peter Eggenberger

Appenzeller Kulturkonferenz, ein Zusammenschluss von Kulturveranstaltern beider Appenzell, c/o Marianne Schiess, Oberdorfstr. 135, 9100 Herisau



[1]

[2]

:LITERATUR

Slam-Poetry. Wohnzimmer spezial: Lese-Tour mit Jan Off, Johannes Finke & Philipp Schiemann (D) ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20.30 Uhr
Frühschicht. Literatur am Morgen mit Manfred Heinrich, Thema Lachen, Gast: Victor Giacobbo ➧ Alte Kaserne, Kulturzentrum Winterthur, 7 Uhr

:PARTY

Salsa Night. ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
thursdayNIGHTclub. DJ Alex White (TG), deeppenetration (TG), percussions by sven quartier (B) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Move for Hits. DJ George D, DJ John Harrison ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
House – Club Dance Music. Eintritt frei ➧ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ➧ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ➧ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ➧ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr
Rock Blues Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr
Dings – der Laden für allerlei Dinger. ➧ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 12–20 Uhr

7:FR:12

:KONZERT

nasty collective. UK-Garage aus Zürich & DJs ➧ Ozon, SG, 22 Uhr
Starch Addition. Funk ➧ Eintracht Kirchberg SG, 20 Uhr
Pippo Pollina (I). ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 21 Uhr
Frauenflüsterer. satirisches Gesangssolo mit Martin Hermanns ➧ Kultur i de aula, Goldach, 20 Uhr
Jazzsession. Mario Haltinner, Altosax, Andreas Ebenkofler, Piano, David Maeder, Bass, Mac Vincens, Drums ➧ Jazzhuus Jazzclub Lustenau, 21 Uhr
Hänsche Weiss/Valli Meier. ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr
Colalaja. Klezmer-Musik mit Irith Gabriely ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 22 Uhr

:THEATER

Der reiche Freund. Komödie v. Matthias Zschokke ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 19.30 Uhr
Brennende Geduld. Theater Kt. ZH ➧ Schauwerk Kammgarn Schaffhausen, 20.30 Uhr

:KABARETT

Lauter Knistern. Joachim Rittmeyer: grandiose Alltags-Lappalien in einem Mehrpersonen-Solo ➧ Alte Turnhalle Engelburg, 20.15 Uhr

:FILM

Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 ➧ Kinok SG, 22.45 Uhr
Atlantis. Das verlorene Reich – neu inszeniert von Walt Disney. Ab 6 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Die 9 Leben des Tomas Katz. Nikolauswunschfilm ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Practica/Baile ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21.30 Uhr

:LITERATUR

Helen Meier. liest aus ihrem neuen Prosaband ‹Adieu Herr Landammann! – Sieben Begegnungen mit Jacob Zellweger-Zuberbühler› Moderation: Theres Roth-Hunkeler ➧ Musiksaal, 3. Stock, Kultur im Bahnhof SG, 20 Uhr
Walliser Sagen. Andreas Weissen erzählt packende Geschichten aus den Tiefen der Walliser Mythologie ➧ Hotel Hecht Appenzell, 20 Uhr | Walliser Menu ab 18 Uhr

:KUNST

Vernissage. Steff Lüthi, Skulpturen ➧ Kultur im Bären Häggenschwil, 19 Uhr
Verkaufsausstellung. Glas- und Porzellanpainting v. Barbara Denicolà | Weihnachtskarten, Kunstdrucke und Aquarelle v. Jörg Rüesch ➧ Boppart Café & Kultur, Wolfganghof, SG, 17 Uhr

:KINDER

Hotzenplotz 3. Kinderstück von Otfried Preussler ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Moby Dick. nach H. Melville, für alle ab 10 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 11/17 Uhr

:PARTY

Radioparty ‹toxic.fm›. DJ Whitemoon, ‹Hacienda› (Frankfurt/Label infracom), DJ Alex Dallas (ZH/Straight Ahead Records) Freestyle Fusion, New Jazz, New Beats, Soul, Funk, HipHop ➧ Grabenhalle SG, 21 Uhr
Int. Schlagerparty. DJ Greg ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Basslastic. DJs Mellokat und Valerian ➧ Kulturladen Konstanz ab 22 Uhr
The Dance Night. DJ Al Bani ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Tensionstate.Lounge-Serial Chillers. chilling Drum'n Bass DJ Alex, DJ Solid, DJ Basshunter, DJ Ali, DJ Zodiak ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
Black Planet. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

➧

BLUEWIN CHRISTMAS SESSION [1]

Seit der Gründung im Dezember 1999 bietet dieser Event mehr als nur Gospel, Funk und Soul, gefühlvolle Balladen und schmelzende Chöre. Bei der ‹Bluewin Christmas Session› liefern Schweizer Pop und Soulgrössen Stimmenpower pur. Geboten werden nebst Klassikern auch neuste Hits aus der Dankner-Küche. Die ideale Vorweihnachtsumgebung für die Freundinnen und Freunde kitschiger Wellness-Akustik.
Freitag, 14. Dezember, 20 Uhr
Tonhalle St.Gallen
Vorverkauf: Manor und SBB-Billettschalter (ganze Schweiz)
Tickethotline: 0848 800 800

KLAVIERDUO GAREIS & POHL U.A. [2]

Die Arbeitsgruppe der Ausserhodischen Kulturstiftung präsentiert die Preisträger/innen des Jahres 2001 in einem Konzert, das stilistisch einen Bogen schlägt von Klassik bis Jazz. Die Idee eines gemeinsamen Auftritts entstand anlässlich der Preisverleihung im vergangenen Januar. Alle Künstler/innen verwendeten das ihnen zugesprochene Preisgeld für Studienaufenthalte im Ausland.
Die Pianistin Claudia Hée, die Werke von Beethoven und Ginastera spielen wird, verbrachte einen mehrmonatigen Aufenthalt in Berlin, um sich dort hauptsächlich kammermusikalisch weiter zu bilden. Das Klavierduo Gareis & Pohl (Bild) hat sich zum Ziel gesetzt, im direkten Kontakt mit zeitgenössischen Komponisten wie Reich und Adams deren Werke möglichst authentisch interpretieren zu können. Der Jazztrompeter Michael Neff hatte in New York die Gelegenheit, sich bei C. Bridgewater und E. Henderson instrumental weiter zu bilden, und wird Hard Bop und Eigenkompositionen zum Besten geben.
Freitag, 14. Dezember, 20 Uhr
Aula der Kantonschule Trogen
Eintritt frei

grabenhalle DEZEMBER

www.grabenhalle.ch

Sa. 01. **Kulturfest zum Internationalen Tag der Behinderten** 16.00 Uhr
Lesungen, Konzert mit **«SUPER 8»**, Disco, Risotto

So. 02. **Kulturfest zum Internationalen Tag der Behinderten** 09.30 Uhr
Text und Musik experimentell, Apéro, Wunschwand und Diskussion

Fr. 07. **Radioparty «toxic.fm»** 21.00 Uhr
Intro: **«DJ WHITEMOON» (DubClub)**
Konzert: **«HACIENDA» (Frankfurt/Label infracom)**
anschl.: **«DJ Alex Dallas» (ZH/Straight Ahead Rec.)**
Freestyle Fusion, New Jazz, New Beats, Soul, Funk, HipHop

Sa. 08. Konzert mit: 21.00 Uhr
«LUNIK»
Die Schweizer Senkrechtstarter stellen ihr neues Pop-Juwel **«AHEAD»** vor
anschliessend Party

Do. 13. HipHop Konzert mit: 20.30 Uhr
«JERU THE DAMAJA» (New York)
Support: **«MICROPHONIK»**
Der HipHop Star aus New York ist zurück

Fr. 14. Reggae Live-Konzert und Party: 21.00 Uhr
Live: **«CORNERSTONE» (D)**
anschl. Party mit **«JAH CHILDREN»**, **«BLESSED LIONESS & GUESTS»**

Sa. 15. FANATICAL presents: 22.00 Uhr
«SIEGFREED & ROEE» (ZH)
«KLANGFORSCHER LIVE» (SG), «BEAMISCH» (SG)
Elektro-Party

Fr. 21. Blue friday bringt: 20.30 Uhr
«DIE AERONAUTEN» feat. «GUZ»
«Bohème pas de problème – Tour»
Der Soul – Swing – Samba – Disco – Funk vom urbanen Leben

Sa. 22. X - MAS Drum'n'bass - Special 22.00 Uhr
«DJ STORM» (UK, Metalheadz)
und **«pbeat»** und **«VODKA»**
Live - Visuals by Video - Artwork

Mo. 24. White Night 22.30 Uhr
Konzert und Party mit **«DUNVAER» und DJ's**
Drum & Bass / TripHop

Mi. 26. **X – MAS PASSION NIGHT** 21.00 Uhr
Die Weihnachtsparty von und mit:
DJ's: **«ADY K.» (SG), «ALEX WHITE» (TG), «ANDY GROOVE» (Konstanz), «B. GAHAN» (Hamburg) «DEEPDEEPBLUE» (SG), «JAZZCID» (Westfalen), «OLIVER WILKENSEN» (SG)**
Live: **«KAI RAUBER» (SG), «SVEN QUARTIER» (Belgien)**
Show: **«MANGA DANCERS» (Zug)**

Sa. 29. «Style Defenders» präsentiert: 21.00 Uhr
HipHop Konzert mit:
«WURZEL 5» (Rap aus Bern)
«SEASIDE» (SG) und «TACKTPACKT» (BS)
anschliessend Party mit **«DJ PACMAN» (SG)** und **«DJ SKOOB» (BE)**

So. 30. **Pulp Fiction Party:** 21.00 Uhr
Konzert mit:
«THE TARANTINOS» (UK)
anschl. 70's and 80's Party mit DJ's

Mo.31. **Silvester Party** 22.00 Uhr

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st.gallen
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch

GRABENHALLE

theater am kirchplatz

Schaan / Liechtenstein

TaK
Reberastrasse 12
9494 Schaan

TaKino
Zollstrasse 10
9494 Schaan

Vorverkauf
Reberastrasse 10
9494 Schaan
Telefon
(00423) 237 59 69
Telefax
(00423) 237 59 61
Montag bis Freitag
von 10 bis 18 Uhr

Internet
www.tak.li

E-Mail
vorverkauf@tak.li

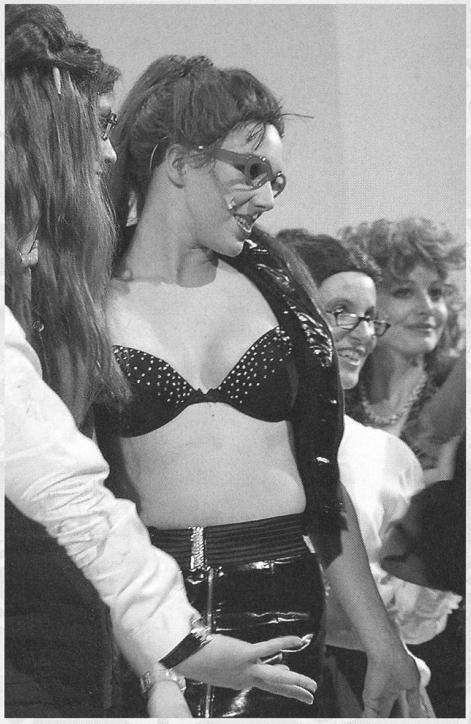
PROGRAMM

1 **Samstag, 1. Dezember, 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz**

Jahreskonzert der Harmoniemusik Vaduz

Leitung: MD Ernst Lampert
Freier Eintritt / Kollekte

5/6/8 12/13 **Mi, 5., Do, 6., Sa, 8., Mi, 12., und Do, 13. Dezember, 20.09 Uhr, TaK, Schaan**



Sekretärinnen

Ein Liederabend von Franz Wittenbrink
CHF 35.–/30.–, ermässigt CHF 10.–

11 **Dienstag, 11. Dezember, 20.09 Uhr, TaK, Schaan**

A Christmas Carol

von Charles Dickens. In englischer Sprache
CHF 35.–/30.–, ermässigt CHF 10.–

19 **Mittwoch, 19. Dezember, 20 Uhr, Pfarrkirche, Schaan**

Akademie für Alte Musik, Berlin

Bachs Weihnachtsoratorium I – III + VI
Konzert-Abo und Freier Verkauf,
CHF 60.–, ermässigt CHF 15.–

20/21 **Donnerstag, 20., Freitag, 21. Dez., 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz**

Der Nussknacker

Ballet Biarritz Centre Choreographique National
Schauspiel-Abos A & B sowie Freier Verkauf,
CHF 50.–/40.–, ermässigt CHF 15.–

[1]

[2]

:DIVERSES

Kurdische Kulturwoche. Vernissage Kelim-Ausstellung ➧ Katharinen-Festsaal SG, 18.30 Uhr
Bazar der Kulturen im Toggenburg. Treetalks, Drum-Performance ➧ Park und Gartenhaus, ehem. Altersheim Bunt, Wattwil ab 19 Uhr
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14—18 Uhr
Bauernmarkt. ➧ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag
Volksküche. ➧ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr
Tobler Lincke Tanner. Chlausabend mit Hackbrett- und Streichmusik ➧ Marktstube Altes Gemeindehaus Gossau, 20 Uhr
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 12–18.30 Uhr
Meditationsnacht. ➧ Offene Kirche St.Leonhard, 21–6 Uhr
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14–18 Uhr
Bauernmarkt. ➧ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 19 Uhr
Volksküche. ➧ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

8:SA:12

:KONZERT

Lunik. Die Schweizer Senkrechtstarter stellen ihr neues Pop-Juwel ‹Ahead› vor. anschl. Party ➧ Grabenhalle SG, 21 Uhr
Paul Camilleri. Blues des 21 Jahrhunderts ➧ Kultur in Mogelsberg, 20.15 Uhr
John Brack with The Cumberlandboys. Special Guest: Susan Orus ➧ Casino Herisau, 20 Uhr, nummerierte Bestuhlung
OHM, A.K Band und Bandolier. ➧ Jugendkulturraum Flon SG 21 Uhr
Gong (AUS/F/GB). die Space-Rock & Psychedelic Jazz Legenden ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 21 Uhr
Michi Neff 5-tett. ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr
Lautenrezital. von Jürg Meili, Renaissance- und Barocklaute ➧ Asselkeller Schönengrund, 20.15 Uhr
Q. Melodiöser Pop mit Roman Riklin (Ex-Mumpitz) ➧ Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
Sekretärinnen. Ein Liederabend von Franz Wittenbrink ➧ TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Neuröschen und der Hohn. Frauen-A-cappella-Quartett ➧ Theater Jetzt! Rieter Areal Sirnach, 20 Uhr
Lautenrezital von Jürg Meili. besinnliche und meditative Musik aus Italien und Spanien ➧ Assel-Keller Schönengrund, 20.15 Uhr
Musik am Trogener Advents-Markt. Spindle, ToblerLinkeTanner, Art und Weyse, Les Mixör, Trio Murbach, Fraue Strichmusig, Klangwelten Seelenwelten, Trogener Förremusig ➧ Kronensaal, Seeblick, Café Ruckstuhl, Schäfli, Hirschen, Trogen, 11–20 Uhr
St.Galler Domorgelkonzert. Adventskonzert mit Andrea Teschl, Beatrice Rogger, Karl Raas ➧ Kathedrale SG, 19.15 Uhr
Goran Kovacevic. Akkordeon ➧ Alte Turnhalle Engelburg, 20.15 Uhr
Thomas silvestri Quintett. zeitgenössischer Acoustic Jazz ➧ Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 19.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr
Schwanensee. Balogh Ballett Prag, Ballett in zwei Akten, nach Musik von Peter I. Tschaikowsky ➧ Stadtsaal Wil, 20 Uhr

:KABARETT

Hubertus Huber. liest neue Nachrichten ➧ Kronensaal Trogen, 20 Uhr

:FILM

La femme d'à côté. F/d, R: François Truffaut, F, 1981 ➧ Kinok SG, 18.30 Uhr
Vivement dimanche!, F/d, R: François Truffaut, F, 1983 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 22.45 Uhr
Atlantis. Das verlorene Reich–neu inszeniert von Walt Disney. Ab 6 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Die 9 Leben des Tomas Katz. Nikolauswunschfilm ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Tanznacht ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21.30 Uhr

:KUNST

Documents. Vernissage der Ausstellung von Ursus A. Winiger ➧ Schloss Wartensee Rorschacherberg, 17 Uhr

:LITERATUR

Getrud Wydler, Lesung. aus dem Buch ‹in China geboren›, mit Lichtbildern ➧ Hotel Löwen Apenzell, 20 Uhr
Walliser Sagen. Andreas Weissen erzählt packende Geschichten aus den Tiefen der Walliser Mythologie; kulinarische Leckerbissen aus der Walliser Küche ➧ Hochrüti 1, Vögelinsegg Speicher, 18.30 Uhr | Anmeldung: 071 340 09 01

:KINDER

Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 14/20 Uhr
Die kleine Hexe. nach Ottfried Preußler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Rumpelstilzli. Eigenproduktion von Jörg Widmer nach den Gebrüder Grimm, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Hotzenplotz 3. Kinderstück von Otfried Preussler ➧ Stadttheater Schaffhausen, 14/17 Uhr
Blaue Zitronen. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 17 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 19 Uhr
Moby Dick. nach H. Melville, für alle ab 10 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 18 Uhr Vortrag, 20 Uhr Vorstellung

:PARTY

Surf-Party. Live-Guests: Dead Bolt (USA), DJ Pete G. ➧ Remise Wil, 21.30 Uhr
Tribal Dance II. DJ N-SON-X (D), DJ Indian (ZH), DJSpeedy (TG), Miss Angel (SH), DJ Cyberdream (TG) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Kula Disco. DJs Kula Residents ➧ Kulturladen Konstanz ab 22 Uhr
The Rock Night. DJ Claudio Matteo ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Pop Fiction. Disco to Charts, 2step to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
Der etwas andere Klausabend. Cocktail-Night mit Spezial-Drinks von Cati und freejam-Session ➧ Catwalk SG
House. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr
New Rock & Pop. ➧ Ozon SG, 22.30 Uhr

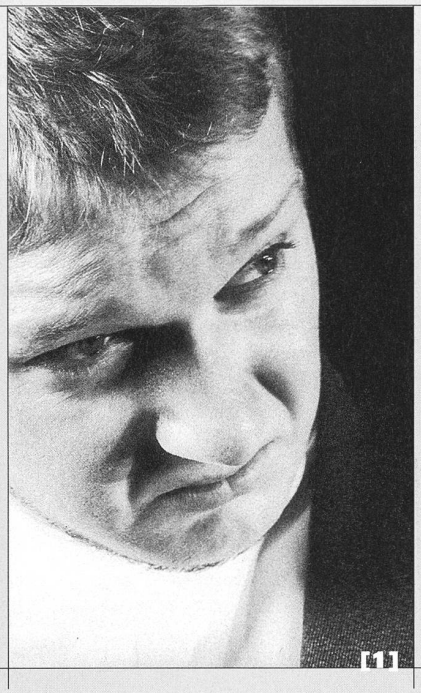
➧

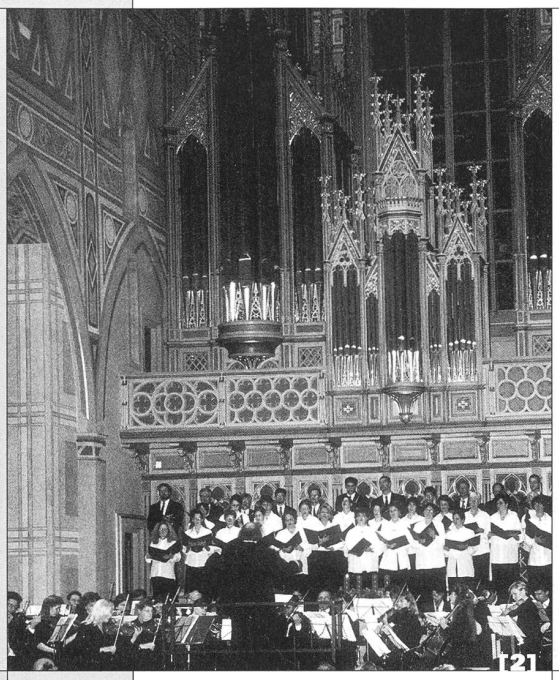
ZÜRI WEST [1]

Alle jene Züri West-Fans, die ihre beiden Auftritte im Oktober in der Grabenhalle verpasst haben, können sich auf den Auftritt der Berner Kultband in der Chälblihalle Herisau freuen. Vor mehr als zwei Jahren kam das letzte Album von Züri West auf den Markt, und jetzt endlich können sich die Fans auf neue Songs von Captain Kuno und Mannschaft freuen. Zusammen mit YB sind die Berner zurück in der musikalischen Nati A und haben sich mit neuen Teamstützen verstärkt. Für ‹Sibi›, den Gitarristen Peter von Siebenthal, ist jetzt der Schaffhauser Musiker und Produzent Tom Etter (Starfish) im Team. Mehr Unruhe verursachte der Abgang von Bassist Tinu Gerber, auf dessen Position nun Neuzugang Jiri Schmidhauser von ‹Stop The Shoppers› spielt. (Noch) nicht dabei ist Linksaussen Erich Hänzi. Laut Gerüchten soll der altgediente Freistossspezi bereits wacker Gitarrengriffe üben ...
Freitag, 14. Dezember, 20.30 Uhr
Chälblihalle, Herisau
Vorverkauf: Manor und SBB-Billettschalter (ganze Schweiz)
Tickethotline: 08 48 800 800

POP & POETRY [2]

Nach dem überwältigenden Erfolg der Poetry-Slam Reihe versucht sich der ‹flon›, dem Fernsehvorbild entsprechend, an einem Spinoff: Die beiden St.Galler Slamchampions Tom Combo & Dani Ryser und der Berner R.C Köchli versuchen sich mit ihren jeweiligen Bands ‹Rasen & Dani Risär featuring christof 108 & Deejay la bombe› und ‹la boratoire› an der heiklen Gratwanderung zwischen Protestdichtung & Volksmusik. Ein Muss für jede(n) Alt 68er/in.
Samstag, 15. Dezember, 21 Uhr
Jugendkulturraum flon, im Lagerhaus, Davidstrasse 42, St.Gallen


[1]


[2]

SIMON ENZLER [1]

Der letzte öffentliche Auftritt des jungen Appenzeller Kabarettisten vor heimischem Publikum liegt bereits eineinhalb Jahre zurück. Neben einer Vielzahl von Auftritten von St.Gallen über Lindau bis nach Zürich und Bern sind neue Geschichten entstanden, die einen kritischen Blick auf Alltägliches werfen und zum Nachdenken anregen. Hinzu kamen die Arbeiten an seiner Debüt-CD ‹Schampeselisee›, die im Mai 2001 in der Kellerbühne St.Gallen aufgezeichnet worden ist und anlässlich des baldigen Auftritts im Hotel Krone übergeben wird. Die Jazz-Formation ‹Passage Trois› lädt nach dem Kabarett ein, den Abend musikalisch ausklingen zu lassen.
Samstag, 15. Dezember, 20.15 Uhr
Theatersaal Hotel Krone, Appenzell
Reservationen: Tourist Information Appenzell, 071 788 96 41
weitere Infos. www.bretterwelt.ch

ENRICO LAVARINI [2]

Das Mysterium der Geburt Christi von verschiedenen Seiten her zu beleuchten und zu durchdringen – darum geht es dem Ostschweizer Musiker und Komponisten in seinem Werk ‹Puer nobis nascitur› für Soli, Chor und Orchester. Schreibt Lavarini sonst in der Mehrzahl seiner Werke eine moderne Tonsprache, so lässt er in diesem Werk absichtlich stilistischer Vielfalt ihren Raum. Vielfältig sind die Texte und Sprachen, die zur Komposition verwendet wurden. Nach den frühchristlich-lateinischen Versen von Sedulius (5. Jahrh.) im Einleitungssatz erscheinen Texte aus Frankreich, Tschechien, Österreich, Deutschland und Italien.
Es musizieren: Regula Schneider (Sopran), Rico Peterelli (Bariton), Erich Jahn (Orgel), Concertus rivensis (Chor und Orchester). Leitung: Enrico Lavarini
Sonntag, 16. Dezember, 17 Uhr, Laurenzen-Kriche, St.Gallen
Samstag, 22. Dezember, 19.30 Uhr, Klosterkirche, Pfäfers
Sonntag, 23. Dezember, 16 Uhr, Kath. Kirche, Walenstadt
Vorverkauf: Musik Hug, St.Gallen, Tel 071 228 66 00; Buchhandlung F. Schuler, Bad Ragaz, Tel 081 302 16 14

DIE AERONAUTEN [3]

Drei Jahre nach ‹Honolulu› und der allseits be-ah-ten und be-oh-ten Aufnahme in die Ehrengalerie der inzwischen verblichenen ‹Dead School Hamburg› melden sich die Aeronauten zurück. Mit einem fulminanten, vielschichtigen Werk, das uns alle umarmt und anspornt. Und das auf dem Titel trotzig-ironisch behauptet: ‹Bohème pas de problème›.
Aus den jungen Bohèmiens sind erfahrene Showhasen geworden. Sie safen wie Pfirsiche und röhren wie Junghirsche auf den Dorfplatz, den wir Welt nennen. Oder ‹Europa› von Marseille bis Helsinki, von Casablanca bis St.Petersburg. Zürich-Schaffhausen wird plötzlich zum Schmelztiegel aller erdenklichen Musiken.
Freitag, 21., Dezember, 20.30 Uhr
Grabenhalle, St.Gallen
VVK: Bro Records oder 071 222 46 32

WHITENIGHT [4]

Eine Weihnachtsparty der speziellen Art veranstaltet der St.Galler Michael Zwissler in der Grabenhalle: Eine weisse Nacht mit einer kunterbunten Besetzung. Nebst den DJs Crump (slackenjazz) und Chico (triphop, drum&bass) dürfen sich TechnoFunk- und Down&Break-Beatniks ganz besonders auf das Duo Dunvaer (Bild), bestehend aus dem Zürcher DJ Nader und dem Oltener Gitarristen André Kunz, freuen. Für visuelle Attraktionen sorgt Cybr Visual.
Mo, 24. Dezember, 23 Uhr
Grabenhalle St.Gallen

:DIVERSES

Kurdische Kulturwoche. Vortrag zum Tag der Menschenrechte ➧ Katharinen-Festsaal SG, 20 Uhr
Bazar der Kulturen im Toggenburg. Petra Vonkänel, Pferdezauber ➧ Park und Gartenhaus, ehem. Altersheim Bunt, Wattwil, ab 19 Uhr
16. Trogener Adventsmarkt. mit Rahmenprogramm ➧ Dorfplatz Trogen, 9 Uhr
CD Präsentation Günther Sohm. Es spricht Mag. Ingrid Bertel ➧ Spielboden Dornbirn, 19 Uhr
Hanffest. Informationsveranstaltung, Moderation: Bernhard Amann ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Das Wort zum Sonntag. Bernhard Amann ➧ Spielboden Dornbirn, 23.30 Uhr
St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 11–17 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

9:SO:12

:KONZERT

Bluesaholic (CH). 10 Jahre On The Blues-Road. ➧ Albani Winterthur 20 Uhr
Adventskonzert. Liechtensteinischer Panflötenchor, für die ganze Familie ➧ Evang. Kirche Wald, 16.30 Uhr
Adventskonzert. Kammerchor St.Gallen ➧ Evang. Kirche Waldstatt, 17 Uhr
Kirchweihfest. W. A. Mozart, Motteten V., Leitung: Mario Schwarz ➧ St.Nikolaus-Kirche Frauenfeld, 11 Uhr
Musik für Afgahnistan. Benefiz-Konzert, Werke v. Chopin, Scarlatti, Mozart ➧ Aula Kantonsschule Wattwil, 17 Uhr

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 17 Uhr
Fremdling, du bist ein Narr. Gastspiel von Jürgen Klein nach Homers Odyssee ➧ Theater Jetzt!, Rieter Areal Sirnach, 18 Uhr
Und es begab sich … Parfin de Siècle ➧ Alte Turnhalle Engelburg, 17 Uhr

:RADIO

Saiten-Talk. zum Dezember-Titelthema. Adrian Riklin im Gespräch mit Unterhaltungsmusiker Guido Minicus, Anekdoten aus Volksmusik, Unterhaltung und Nachtleben im St.Gallen der 50er–80er Jahre und Hörbeispielen seines kompositorischen Schaffens ➧ Toxic, FM 107,1, 20–21 Uhr

:FILM

Kinderkino: Kayla – mein Freund aus der Wildnis. D, R: Nicholas Kendall, CAN, 1997 ➧ Kinok SG, 15 Uhr
Le dernier métro. F/d, R: François Truffaut, F/D, 1980 ➧ Kinok SG, 18 Uhr
Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Atlantis. Das verlorene Reich – neu inszeniert von Walt Disney. Ab 6 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15/19 Uhr
Le Monde à L'envers. ➧ Nische Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 20.15 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:KUNST

Veränderung. Was geht und was bleibt? Kounellis ‹Metamorfosi› als Anleitung zum Nachdenken, Kunstgespräch mit Marius Rimmele ➧ Hallen für neue Kunst, Schaffhausen, 11.30 Uhr

:LITERATUR

Anton Cechov (1860–1904). die Dramatik des Nichtgeschehens, Matinée ‹Literatur am Sonntagmorgen› ➧ Dorfbibliothek Herisau, 11.10 Uhr

:KINDER

Die kleine Hexe. nach Ottfried Preussler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Rumpelstilzli. Eigenproduktion von Jörg Widmer nach den Gebrüder Grimm, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Hotzenplotz 3. Kinderstück von Otfried Preussler ➧ Stadttheater Schaffhausen, 14/17 Uhr
Blaue Zitronen. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 11/15 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 14/17 Uhr
Federspiel. Erzähltheater für Kinder ab 4 Jahren, Premiere ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 15 Uhr
Aufregung um Weihnachten. Kinderfilm ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 15 Uhr

:PARTY

Cubano. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

St.Galler Kerzenziehen. ➧ Bahnhofsplatz SG, 11–17 Uhr
Kurdische Kulturwoche. Brunch mit Politiker/innen und Vertreter/innen der Stadt und kurdischen Gästen ➧ Helenas Kafi-Shop, Glockengasse 4, SG 11 Uhr
Kurdische Kulturwoche. Theater: Die schwarze Wunde ➧ Katharinen-Festsaal SG, 19 Uhr
Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ➧ Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr
Vorführungen Sticken, Weben. ➧ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr
Kunsttreff. ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr

10:MO:12

:THEATER

Wildwechsel. von F. X. Kroetz, für Jugendliche und Erwachsene ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 19.30 Uhr

:FILM

Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000, Montagskino Fr. 8. – ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr

[3]

[4]

Der Kongress tanzt. Eric Charell, Deutschland, 1931 ➧ Cinéclub St.Gallen, 20.15 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Die 9 Leben des Tomas Katz. Nikolauswunschfilm ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:KINDER

Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr
Federspiel. Erzähltheater für Kinder ab 4 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 10 Uhr

:DIVERSES

Kurdische Kulturwoche. Film: Ax (Erde) ➧ Katharinen-Festsaal SG, 20 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus SG, jeden Mo, 16–20 Uhr, 071 222 65 15
Spielcafe für alle. ➧ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

11:DI:12

:KONZERT

Heavy Tuba & Jon Sass. Drei Basstuben, vier Euphonien, eine Vokalistin und eine bestens aufeinander eingespielte Rhythmusgruppe ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Jazzaffinado. Jazz-Brunch ➧ Sarganserländer Kleintheater Mels, 10–13 Uhr
Fürchtet euch nicht. Otto Lechner, Klaus Trabitsch & die Bethlehem Allstars ➧ Werkstattbühne des Festspiel- und Kongresshauses Bregenz, 20 Uhr

:THEATER

Der letzte Gast. Lustspiel v. Thomas Hürlimann ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Der Kuss. Oper von Friedrich Smetana, Gastspiel des Opernhauses Pilsen ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Struwwelpeter. von Julian Crouch und Phelim McDermott ➧ Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr
Wildwechsel. von F. X. Kroetz, für Jugendliche und Erwachsene ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 11 Uhr
A Christmas Carol. von Charles Dickens. In englischer Sprache ➧ TaK, Schaan, 20.09 Uhr

:FILM

Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr

:LITERATUR

Ein Weihnachtsmärchen. von Charles Dickens neu erzählt ➧ Proberaum Theater Bilitz, Münchwilen, 20 Uhr

:KINDER

Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

:DIVERSES

StadTalk mit Alfred Zwygert, Bildungsexperte. Moderation Barbara Günthard ➧ Albani Winterthur 20 Uhr gratis
Kurdische Kulturwoche. Film: Eine Saison in Hakkari ➧ Katharinen-Festsaal SG, 20 Uhr
Funky Future Freejam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Di, 19 Uhr
Wochenmeditation. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15–13.15 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

12:MI:12

:KONZERT

Alternative Wednesday. The Regrettes (USA) Girl-Rock'n'Roll | Masked Animals (SG) Melodic Punk ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 21 Uhr
3. Kammermusik-Konzert. Werke von Mozart, Beethoven und Rihm Artemis Quartett ➧ Tonhalle SG, 20 Uhr
Ensemble New Art. Johanna Doderer: ‹Running› für Klavier und Schlagzeug (Uraufführung); George Crumb: ‹Quest›, ‹Songs, Drones and Refrains of Death› ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Sekretärinnen. Ein Liederabend von Franz Wittenbrink ➧ TaK, Schaan, 20.09 Uhr
Das Deutsche Liedgut. Liederabend mit Thomas Piffka, Tenor/Bernhard Stengel, Klavier; Werke v. Schubert, Schumann, Brahms, R. Strauss ➧ Casino Herisau, Kleiner Saal, 20 Uhr

:THEATER

Jesus Christ Superstar. Rock-Oper v. Andrew Lloyd Webber ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Der Kuss. Oper von Friedrich Smetana, Gastspiel des Opernhauses Pilsen ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 15/20 Uhr

:FILM

Kinderkino: Kayla – mein Freund aus der Wildnis. D, R: Nicholas Kendall, CAN, 1997 ➧ Kinok SG, 15 Uhr
27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Fried Green Tomatoes. Zwei unterschiedliche Frauenschicksale in den Südstaaten der Dreissigerjahre. Ab 14 J., E/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr

:TANZ

Fire of Dance. die schönsten Highlights ➧ Stadttheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

:LITERATUR

Anerkennungspreis 2001. Öffentliche Würdigung in feierlichem Rahmen ➧ Hof zu Wil, Hofkeller, 19.30 Uhr

:KINDER

Alfonsa di Monsa. Musical ab 5 J. mit bekannten Musical-SängerInnen ➧ Adlersaal St.Georgen SG, 10 Uhr
Hexe Hillary geht in die Oper. Kinderstück v. Peter Lund ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die kleine Hexe. nach Ottfried Preussler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Rumpelstilzli. Eigenproduktion von Jörg Widmer nach den Gebrüder Grimm, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30/16 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr
Federspiel. Erzähltheater für Kinder ab 4 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 15 Uhr

:PARTY

UK-Garage | 2Step Night. DJ The Nasty Collective (ZH) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Lounge-Night. Cocktails, Drinks & Music ➧ Move Club Winterthur, 20 Uhr
Soul & Funk. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr
R'n'B HipHop Soul Funk. ➧ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

:DIVERSES

Bazar der Kulturen im Toggenburg. Wyberchor, Lieder der Erde ➧ Park und Gartenhaus, ehem. Altersheim Bunt, Wattwil ab 19 Uhr
Frauen im Schloss. Annegreth Bohmert: Feste im Jahreskreis und ihre Ursprünge ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach, 19.30 Uhr
Mittagstisch. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr
Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ➧ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15–18 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr
Free Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi
Single-Abend. musikalische Unterhaltung ➧ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr

13:DO:12

:KONZERT

Jeru The Damaja (N.Y.). Der HipHop Star ist zurück. Support: ‹Microphonik› ➧ Grabenhalle SG, 21 Uhr
Remedy (CH). Wohnzimmer spezial: ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20.30 Uhr
Colafluid (CH). Rock ohne Kompromisse ➧ Albani Winterthur 20 Uhr
Sekretärinnen. Ein Liederabend von Franz Wittenbrink ➧ TaK, Schaan, 20.09 Uhr

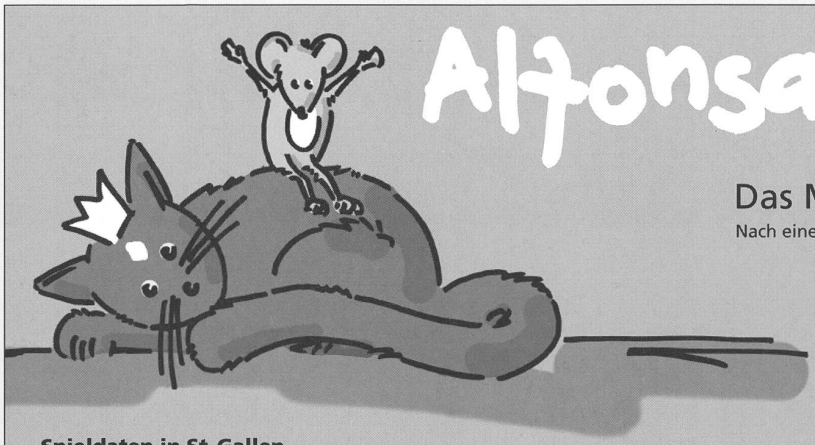
:FILM

Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:TANZ

Über das Marionettentheater. nach Kleist, und **Clown Gottes.** Hommage an Nijinsky. Gastspiel der Gregor Seyffert Compagnie ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Tango-Tanz. ➧ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

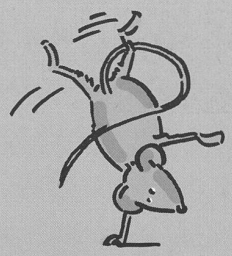
➧



Alfonsa Di Monsa

Das Musical für die ganze Familie.

Nach einer Geschichte von Roman Riklin und Dominique



Spieldaten in St. Gallen
Adlersaal (Restaurant Adler) St. Georgen
14.00 Uhr

Im Dezember
12. Dezember 2001
15. Dezember 2001

Text und Musik	**Roman Riklin**
Alfonsa Di Monsa	**Stella Bieri**
Käsemäuschen Knabberzahn	**Fabio Romano**
Sansibar	**Roman Fischer**
Sokrates	**Eric Müller**
Simsalabim	**Mladen Cekic**
Riccardo Di Monsa/Bruno	**Roberto Turri/Daniel Stüssi**
Erzählerin	**Rahel Valdivieso**
Piano	**Daniel Steger/Roman Riklin**

Ticketbestellung per Fax oder Telefon: **071 422 80 92**
Ticketbestellung per Mail: **alfonsa@alfonsa.ch**
Ticketbestellung schriftlich:
Alfonsa Di Monsa
Im Katzenschloss
9223 Schweizersholz

Vorverkauf:
Jecklin, St. Gallen · Restaurant Adler, St.Georgen
Tagblatt-Redaktion, St.Gallen
Mehr Informationen unter **www.alfonsa.ch**

Ausgabe Dezember 2001 domino **präsentiert:** **Informationen: www.dominoevent.ch**

Fr 30. Nov. 2001, 20.30 Uhr, Casino Herisau
HABIB KOITÉ & BAMADA (MALI)
Zwischen Griot-Tradition und Pop-Moderne. Aktuelles Album: «Baro»

Sa 8. Dez. 2001, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
Christmas 2001:
JOHN BRACK WITH THE CUMBERLAND BOYS
Special Guest: Susan Orus.

Fr 14. Dez. 2001, 20.30 Uhr, Chälblihalle Herisau
ZÜRI WEST Radio-zum-Glück-Tour 2001

Fr 14. Dez. 2001, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
BLUEWIN CHRISTMAS SESSION 2001
& SPECIAL GUEST: MARCO RIMA
mit Rolf Stahlhofen (Söhne Mannheims), Nubya, Tanja und Phil Dankner, Lesley Bogaert (Gölä), Tamara Canovo, Rey Thomas, Camen, Tone, Stoney & Adrian
Soulige Balladen, funkige Grooves, von Gospelchören bis zu schmelzenden Duetts

So 23. Dez. 2001, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
zum 100. Todestag von Giuseppe Verdi
GIUSEPPE VERDI-GALA
Die Grosse Oper Polen präsentiert die schönsten Auszüge aus Nabucco, Aida, Rigoletto, Der Troubadour, La Traviata u.a. Künstlerische Leitung: Marek Tracz.

Do 27. Dez. 2001, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
VIVALDI-ABEND
Mit Giuliano Carmignola (Violine) und dem Kammerorchester Basel

Mo 7. Jan. 2002, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
RONDÒ VENEZIANO
Das Original-Orchester unter der Leitung von **Maestro Gian Piero Reverberi**

Fr 25. Jan. 2002, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
MUNDSTUHL
Dragen und Alder präsentieren «Heul doch!» (Sony Music)

So 27. Jan. 2002, 20 Uhr, Casino Herisau
Steve Lukather von TOTO und Larry Carlton geben ihr einziges Schweizer Konzert in Herisau! Exzellente Gitarrenkunst hoch zwei mit:
STEVE LUKATHER & LARRY CARLTON GROUP
Aktuelles Album: No Substitutions/Live in Osaka (Zomba)

Fr 8. Febr. 2002, 20.30 Uhr, Casino Herisau
(bereits gekaufte Tickets für das abgesagte Konzert vom 30.9.01 bleiben gültig)
Kräftiger, unbändiger und schweisstreibender Blues mit:
POPA CHUBBY & Special Guest: The Chickenleg Shuffle
Präsentiert das aktuelle Album «Flasch Back» (Blues from the Sixties)

Mi 13. bis Sa 16. Febr. 2002, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
ACAPICKELS
Die letzten Aufführungen von «Homestory» in der Ostschweiz!

Mi 20. Feb. 2002, 20 Uhr, Forum im Ried Landquart – nummerierte Bestuhlung
Do 21. Feb. 2002, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
Fr 22. Feb. 2002, 20 Uhr, Thurgauerhof Weinfelden – nummerierte Bestuhlung
PETER STEINER'S THEATERSTADL
Mit dem Lustspiel: «Lauter Erpresser!»

Fr 1. März. 2002, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
So 3. März 2002, 20 Uhr, Stadtsaal Wil – nummerierte Bestuhlung
Fr 8. März 2002, 20 Uhr, Forum im Ried Landquart – nummerierte Bestuhlung
KONGRESS DER DETEKTIVE
Eine neue Kriminal-Komödie von Hans Gmür, mit Walter A. Müller u. Ensemble

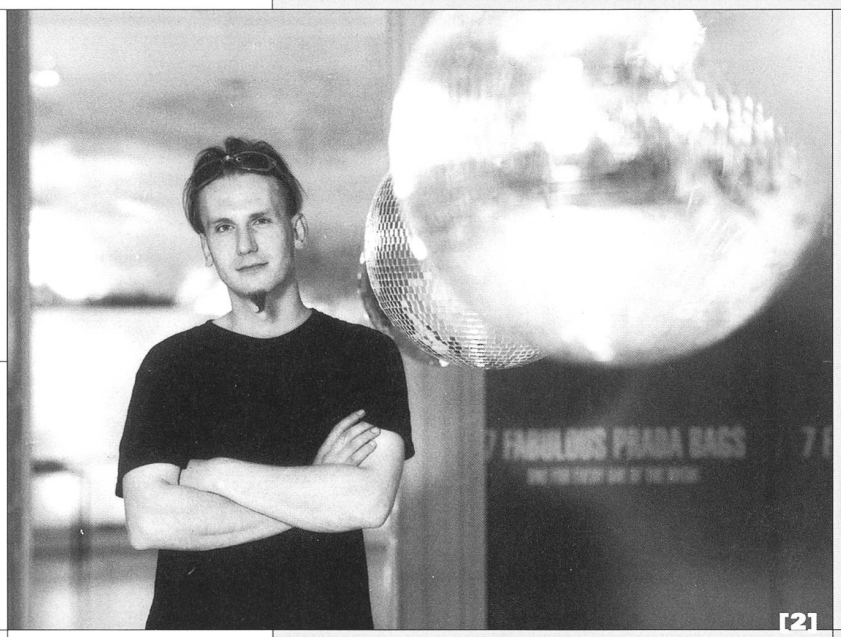
ab 15. März 2002, Musical Theater Basel – nummerierte Bestuhlung
Das Kultmusical vom legendären Duo *Andrew Lloyd Webber* und *Tim Rice*
JESUS CHRIST SUPERSTAR
Englische Originalversion und mit über 100 Beteiligten!

Do 21. März 2002, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
MARIA SERRANO – ENTRE FLAMENCOS
Mit «Entre Flamencos» verwirklicht sich die Tänzerin einen Traum: eine Flamenco-Schau ausschliesslich mit männlichen Tänzern begleitet von einem stark besetzten Quintett. Ein Ereignis.

VORVERKAUF: Manor und SBB-Billettschalter (ganze Schweiz), TCS-Geschäftsstelle in Herisau + Kreuzlingen, Neue Zuger Zeitung + Theater Casino Zug, Neue Luzerner Zeitung Luzern, Liechtensteinische Landesbank Vaduz, Papeterie Moflar Heerbrugg, Tourist Service Winterthur sowie bei allen anderen Ticket Corner-Stellen
Tickethotline Tel. 0848/800 800

TicketCorner.ch 0848 800 800 · Schützengarten Ein vortreffliches Bier. · APPENZELLER MEDIENHAUS · radio aktuell · tvo TELE OSTSCHWEIZ · UBS

[1]



[2]

:KUNST

Filmportrait Gottfried Honegger. das künstlerische Testament, von und mit Ingrid Adamer ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

:LITERATUR

Astrid Falk-Schober, Lesung. Ein Portrait in Gespräch und Lesung; Prosatexte und Gedichte ➧ Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

:PARTY

Salsa Night. ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Move for Hits. DJ George D, DJ John Harrison ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
House – Club Dance Music. Eintritt frei ➧ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ➧ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ➧ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ➧ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVERSES

Bazar der Kulturen im Toggenburg. Rimpoche Lama Lodrö, Tibetische Zeremonie ➧ Park und Gartenhaus, ehem. Altersheim Bunt, Wattwil ab 19 Uhr
Arbeitswelt und Spiritualität. mit Ina Praetorius, Theologin und Ethikerin ➧ Offene Kirche St.Leonhard, 18.30 – 20 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14 – 18 Uhr, 071 222 65 15
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr
Rock Blues Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr
Dings – der Laden für allerlei Dinger. ➧ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14 – 17.30 Uhr

14:FR:12

:KONZERT

Cornerstone (D). anschl. Party mit ‹Jah Children›, ‹Blessed Lioness & Guests› ➧ Grabenhalle SG, 21 Uhr
Bluewin Christmas Session 2001. Mit: Rolf Stahlhofen (Söhne Mannheims), Nubya, Tanja & Phil, Dankner, Lesley Bogaert (Gölä), Tamara Canovo, Rey Thomas, Camen, Tone, Stoney & Adrian. Special Guest: Marco Rima ➧ Tonhalle SG, 20 Uhr, nummerierte Bestuhlung
Züri West. Radio zum Glück ➧ Chälblihalle Herisau 20.30 Uhr
HNO & Monoblond. ➧ Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr
Aphrodelics (Wien). ➧ Kulturladen Konstanz 21.30 Uhr
Solarez (D). zwischen Helmet und Quicksand | **Skinny Norris (D).** Emo-Core und Pop-Punk ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 21 Uhr
Bligg & Co – ‹Normal›. grosse HipHop-Party mit Überraschungsgästen ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr
Directantrieb (SG). Handmade House ➧ Rest. Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr
Gendrix Blues Night. ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr
The Jumbing Notes. Dixielandband aus Winterthur ➧ Alte Mühle Wolfhalden, 20 Uhr
Preisträgerkonzert des Jahres 2001. mit Claudia Hée, Kavier | Kavierduo Gareis/Pohl, Michael Neff-Quintett ➧ Aula Kanti Trogen, 20 Uhr
Jura Kralicek & Laszlo Spiro. ➧ Splügeneck SG, 20.30 Uhr
Die Jamming-Jazzers. Konzertnacht mit Gastband aus Lindau ➧ Catwalk SG

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Die Ratten, die Rosen/les rats, les roses. Gastspiel des Théâtre des Osses ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 16 Uhr dt, 19.30 Uhr frz
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr
Generationentheater. ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 20 Uhr

:FILM

Vivement dimanche! F/d, R: François Truffaut, F, 1983 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 22.45 Uhr
The Pledge. ‹Das Versprechen› von Dürrenmatt. Hochspannung um menschliche Abgründe. Mit Jack Nicholson. Ab 14 J., E/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr
Der Traum ist aus Die Erben… Reihe Tonspuren ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Practica/Baile ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21.30 Uhr

:LITERATUR

Ein Weihnachtslied. Erzählung von Charles Dickens, Lesung mit Cello und Marimbaphon ➧ Parfin de Siècle, Atelier-Bühne, Mühlensteg 3, SG, 20 Uhr

:KINDER

Die kleine Hexe. nach Ottfried Preussler, auch für Erwachsene ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20.15 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

:PARTY

Friday NightParty. DJ Greg ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
The Party Night. DJ Fantastic Plastic ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Friday Dance Night. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
Black Planet. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

➧

ST.GALLER WEIHNACHTSSINGEN [1]

Das Collegium Musicum St.Gallen und der Kammerchor Oberthurgau singen mit den Besucher/innen bekannte und unbekannte Weihnachtslieder. Johann Sebastian Bachs Weihnachtsoratorium stimmt musikalisch ein auf die unmittelbar bevorstehende Weihnachtszeit. Sr. Ingrid Grave liest Texte, die zum Nachdenken anregen. Die Kollekte dieses Abends geht über die Stiftung Menschen für Menschen von Karlheinz Böhm vollumfänglich an die notleidende Bevölkerung Äthiopiens.
Samstag, 22. Dezember, 17.30 Uhr
Kirche St.Fiden, Greithstrasse, St.Gallen
Veranstalter: Collegium Musicum St.Gallen und Stiftung Menschen für Menschen
Notenhefte können bezogen werden bei: Stiftung Menschen für Menschen, Postfach, 9008 St.Gallen, Tel. 071 244 30 60 oder via info@aethiopienhilfe.ch

X-MAS PASSION NIGHT [2]

Der St.Galler DJ und Event-Veranstalter Marcus Waltenberg (deepdeepblue) veranstaltet zwischen Weihnachten und Neujahr eine x-mas Passion night, die gleichzeitig den Startschuss zur Gründung seiner Agentur darstellt, mit der Waltenberg neben der Vermittlung von Sound- und anderen Künstler/innen auch ein eigenes Label gründet will. Engagiert hat er zur House Music-Nacht eine interessante Auswahl an DJs (Ady K., Alex White, Andy Groove (D), B. Gahan (D), deepdeepblue, Jazzcid (D) und Oliver Wilkensen), ergänzt durch schlagkräftige Live-Perkussionisten (Kai Rauber, Sven Quartier (B) und Swami Sonal Jee). Für den richtigen Hüftschwung sorgen die Mädels von den Manga Dancers.
Wie steht es so schon auf dem Plakat geschrieben: «An der x-mas Passion night wirst du Models, Clubstars, Frisösen, Partyanimals, coole Leute, Grafikerinnen, Dee Jays, angehende Pornostars, Filmemacher, Tänzerinnnen, Regisseure, Veranstalter & Gastwirte, Kult-Personen, schnelle Velokuriere, die Stadt St.Gallen und die halbe Welt antreffen.»
Mittwoch, 26. Dezember, 21 Uhr (bis 6 Uhr)
Grabenhalle, St.Gallen
VVK: City Disc, Bro Recors und Zero Zero, St.Gallen
Dee Jay service Winterthur und Dee Jay Town Kosntanz

KULTUR ONDEREM BOMM

Kunststückchen in überraschenden Varianten erhältlich bei:

Charlotte Gähwiler
T 071-279 28 73

Sibill Zellweger
T 01-201 22 38

Coiffure DesArts
9000 St.Gallen

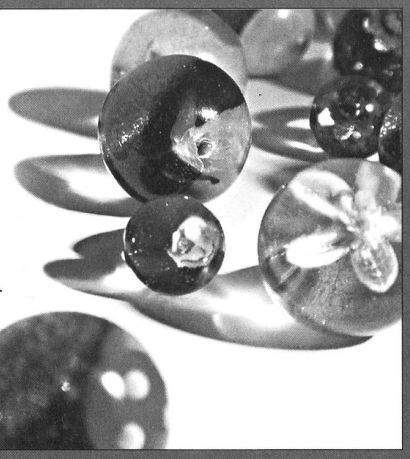
Tatort
9000 St.Gallen

Sternfisch
9230 Flawil

Camaleon
8001 Zürich

KUNS+S+ÜCK

Christkindli-Markt, 8. Dezember 2001
Gallusplatz in St.Gallen



Eine Geschichte so lang wie die Nacht vom Rösslitor

Eve de Castro und andere hellwache Autorinnen

Rösslitor Bücher

Rösslitor Bücher AG
Webergasse 5/7/15
CH-9001 St.Gallen
T 071 227 47 47
F 071 227 47 48
www.buecher.ch

ETGH BSW 365.102.011

Die neue CD ist da!

Sie wurde am 1. Oktober in der BALIK-FARM in Ebersol live aufgenommen. Als Saitenleser haben Sie die Möglichkeit, diese interessante CD für Fr. 25.- inkl. Porto (statt Fr. 30.-) zu bestellen. (Raiffeisenbank, 9116 Wolfertswil-Mogelsberg, PC 90-4130-60, Farb-Ton-Art, Rössliweg 4, 9122 Mogelsberg, Konto 2510209). Sie erhalten dann die CD per Post zugestellt.
Verein Farb-Ton-Art, Rössliweg 4, 9122 Mogelsberg, www.u-c-eigenmann.ch

Piazza Venezia

Inspiration mit Lyrik, Tanz und Musik

Angela Gassner
Katharina Lütgehetmann
Tanz

Isabella Baumeler Gesang
Cornelia Buder Lyrik
Urs C. Eigenmann Flügel Gesang
Ekkehard Sassenhausen Saxophone
Erwin Pfeifer Gitarren
Ralph Hufenus Kontrabass
Enrico Lenzin Schlagzeug
Ferdinand Rauber Perkussion Saitensprungbrett

gestaltung: atelier ernst mogelsberg

!NEW YORK WANTS YOU!

Tiger=Hof showroom and Map-Xmap New York present:

ARTIST RESIDENCY / STUDIO / LOFT / EXHIBITION IN NEW YORK

For more information contact:
Monika Baenninger

TIGER = HOF

Dufourstr 150
9000 St.Gallen
Tel/Fax: 071 278 6709
email: baenninger@bluewin.ch

:DIVERSES

Kurdische Kulturwoche. Finissage Kelim-Ausstellung ➧ Katharinen-Festsaal SG, 18.30 Uhr
Bazar der Kulturen im Toggenburg. Mädir, Sanddornbalance mit Gastmusikern ➧ Park und Gartenhaus, ehem. Altersheim Bunt, Wattwil ab 19 Uhr
Din Atem trait min Gsang. Ad hoc Chor Feldli ➧ Offene Kirche St.Leonhard, 20 Uhr
Beratungsstelle Zivildienst und Militärverweigerung. Informationsveranstaltung ➧ Magnihalden 14, SG, 18–19 Uhr
Verkaufsausstellung. Glas- und Porzellanpainting v. Barbara Denicolà | Weihnachtskarten, Kunstdrucke und Aquarelle v. Jörg Rüesch ➧ Boppart Café & Kultur, Wolfganghof, SG, 17 Uhr
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14–18 Uhr
Bauernmarkt. ➧ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 19 Uhr
Volksküche. ➧ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

15:SA:12

:KONZERT

NADELöHR präsentieren Merry Melodies. Live-Musik zu Trickfilmen, CD-Taufe ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20.30 Uhr
Pop&Poetry. Tom Combo mit rasen & andere Musikakrobaten ➧ flon, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr
Klassische Indische Musik. Manilal Nag (Sitar), Ustad Ali Ahmed (Shenai), Subhen Chatterjee (Tabla) ➧ Musiksaal, 3. Stock, Kultur im Bahnhof SG, 20 Uhr
Babacools. Zehn Jungs mit dem Groove im Blut ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Eyesseered (ZH) | **Mynedarion** (Winterthur) | **Braindead** (Basel). Trash-/Black-/Death-Metal ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 20.30 Uhr
Cuadro Flamenco Rafael Segura. ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr
Rough Bone. Blues-Rock ➧ Sambao Arbon, 21.30 Uhr
Felix Brühwiler. Flamenco ➧ Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
Chorschach 9400. A-Cappella ➧ Hafenbuffet Rorschach, 21 Uhr | Essen mit Res. ab 18–20.30 Uhr
Rorschacher Adventskonzert. ➧ Evang. Kirche Rorschach, 19.30 Uhr
Schlossabend. Kammerorchester Rondino ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

:THEATER

Das Land des Lächelns. Operette v. Franz Lehár ➧ Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 19.30 Uhr
Holzers Peepshow. Gastspiel des Theater am Kirchplatz Schaan ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Struwwelpeter. von Julian Crouch und Phelim McDermott ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:KABARETT

Lauter Knistern. Joachim Rittmeyer: grandiose Alltags-Lappalien in einem Mehrpersonen-Solo ➧ Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr
Simon Enzler & Passage Trois. Kabarett und Swing ➧ Hotel Krone Appenzell, 20. 15 Uhr

:FILM

Kinderkino: Kayla – mein Freund aus der Wildnis. D, R: Nicholas Kendall, CAN, 1997 ➧ Kinok SG, 15 Uhr
27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 18 Uhr
2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 20 Uhr
Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 ➧ Kinok SG, 23 Uhr
The Pledge. ‹Das Versprechen› von Dürrenmatt. Hochspannung um menschliche Abgründe. Mit Jack Nicholson. Ab 14 J., E/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Der Traum ist aus Die Erben… Reihe Tonspuren ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:TANZ

Adventstanztag. Meditation des Tanzes mit K. Sachs-Szakmary: Gönn Dir einen Stern – Himmlisches im Alltag finden ➧ Gemeindezentrum Halden, 10–17 Uhr

:LITERATUR

Ein Weihnachtsmärchen. von Charles Dickens neu erzählt ➧ Berggasthaus Hundwiler Höhe, 20 Uhr

:KINDER

Alfonsa di Monsa. Musical ab 5 J. mit bekannten Musical-SängerInnen ➧ Adlersaal St.Georgen SG, 10 Uhr
Dido und Didolino. auf der Suche nach einem Weihnachtsengel ➧ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Die kleine Hexe. nach Ottfried Preußler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Rumpelstilzli. Eigenproduktion von Jörg Widmer nach den Gebrüder Grimm, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Federspiel. Erzähltheater für Kinder ab 4 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 15 Uhr
Schreibwerkstatt. mit der Kalligrafin Herta Spiegel ➧ Jüdisches Museum Hohenems, 10–12 Uhr

:PARTY

Trend Magazin Jubiläumsparty 2001. Acts: Lou Geniuz u.a. | Floors: Party, House, Trance, Black Music | DJs: DJ Tatana, Mind-X, Whiteside, Max B. Grant, EDX & Leon Klein, Mario Lopez (D), Melanie Di Tria (D), Christopher S.,Sir Colin, Session One (D), Pad Beryll, Norman DJ, Chris Crime, André S., Akram ➧ Arena Thal SG, 21–07 Uhr
8 Years Klang und Kleid-Party. Live-Guests: Tiki-Tiki Bamboos (Japan) DJs Jim Knopf & Kizmiaz ➧ Remise Wil, 21.30 Uhr
Fanatical presents: Siegfreed & Roee (ZH) | ‹Klangforscher› Live (SG) | Beamisch (SG) ➧ Grabenhalle SG, 22 Uhr
Kula Disco. DJs Kula Residents ➧ Kulturladen Konstanz ab 22 Uhr
The Bazillus Night. DJ Bazillus ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Touch the Soul Jubiläumsparty. R'n'B de Luxe ➧ Move Club Winterthur 21 Uhr
House. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr
New Rock & Pop. ➧ Ozon SG, 22.30 Uhr

:DIVERSES

Bazar der Kulturen im Toggenburg. Tamilische Volkstanzgruppe und Angelika Braun mit einer Baumskulptur ➧ Park und Gartenhaus, ehem. Altersheim Bunt, Wattwil ab 19 Uhr
Bibliodrama. Die Bibel ins Spiel bringen ➧ Offene Kirche St.Leonhard, 9–12.30 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

16:SO:12

:KONZERT

Napalm Death (UK). Requiem, Brutal Massacre ➧ Remise Wil, 17.30 Uhr
Aynsley Lister (GB). Die Zukunft des Blues ➧ Albani Winterthur 20 Uhr
Orgel-Konzert Ludmila Matsiura. Werke v. J. S. Bach sowie russischen Komponisten ➧ Evang. Kirche Trogen, 17 Uhr
Enrico Lavarini. Puer nobis nascitur ➧ Laurenzen-Kirche SG, 17 Uhr

:THEATER

Talk im Theater. Einführung zu ‹Die schöne Galathee/DieSiebenundneunzigste› ➧ Foyer, Theater St.Gallen, 11 Uhr
La Bohème. Oper v. Giacomo Puccini ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 17 Uhr
Holzers Peepshow. Gastspiel des Theater am Kirchplatz Schaan ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 14.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr
Wildwechsel. von F. X. Kroetz, für Jugendliche und Erwachsene ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 19.30 Uhr

:FILM

Ostschweizer Werkschau: Bock I. R: diverse ➧ Kinok SG, 18.30 Uhr
Ostschweizer Werkschau: Block II. R: diverse ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
The Pledge. ‹Das Versprechen› von Dürrenmatt. Hochspannung um menschliche Abgründe. Mit Jack Nicholson. Ab 14 J., E/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 15/19 Uhr
Antonia's Line. ➧ Nische Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 20.15 Uhr
Der Traum ist aus Die Erben… Reihe Tonspuren ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:KUNST

Intuition. Alternativen zum rationalen Verhalten. Eine Aufforderung von Joseph Beuys, Kunstgespräch mit Ursula Helg ➧ Hallen für neue Kunst, Schaffhausen, 11.30 Uhr

:LITERATUR

Ein Weihnachtslied. Erzählung von Charles Dickens, Matinée-Lesung mit Cello und Marimbaphon ➧ Parfin de Siècle, Atelier-Bühne, Mühlensteg 3, SG, 11 Uhr

:KINDER

Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die kleine Hexe. nach Ottfried Preussler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Rumpelstilzli. Eigenproduktion von Jörg Widmer nach den Gebrüder Grimm, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Geischterbahn. Schtärneföifi, Familienkonzert ➧ Kammgarn Schaffhausen, 14 Uhr

:PARTY

Cubano. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Sonntagsmatinée. mit dem Duo Shabda, anschl. Brunch ➧ Kultur im Bären Häggenschwil 10.30 Uhr
Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ➧ Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr
Vorführungen Sticken, Weben. ➧ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr
Kunsttreff. ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr

17:MO:12

:THEATER

Sommersalon. von Coline Serreau. Gastspiel vom Euro-Studio Titisee-Neustadt ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Wildwechsel. von F. X. Kroetz, für Jugendliche und Erwachsene ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 19.30 Uhr

:FILM

Vivement dimanche!, F/d, R: François Truffaut, F, 1983, Montagskino Fr. 8.– ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Jenseits von Tibet. ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr
Der Traum ist aus Die Erben… Reihe Tonspuren ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

:LITERATUR

Ein Weihnachtsmärchen. von Charles Dickens neu erzählt ➧ Vinothek Freischütz Wil, 20 Uhr

:KINDER

Das letzte Einrad. Kindercircus MIMO zu Gast bei ➧ Zirkus Liliput, Kreuzbleiche SG, 19 Uhr
Federspiel. Erzähltheater für Kinder ab 4 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 10 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus SG, jeden Mo, 16–20 Uhr, 071 222 65 15
Spielcafe für alle. ➧ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

18:DI:12

:THEATER

Die verkaufte Braut. Oper v. Bedrich Smetana ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Sommersalon. von Coline Serreau. Gastspiel vom Euro-Studio Titisee-Neustadt ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Struwwelpeter. von Julian Crouch und Phelim McDermott ➧ Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

:FILM

Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr

:DIVERSES

StadTalk. ➧ Albani Winterthur 20 Uhr gratis
Funky Future Freejam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Di, 19 Uhr
Wochenmeditation. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15–13.15 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

19:MI:12

:KONZERT

Alternative Wednesday. Amulet (SWE) Hardcore, Rock'n'Roll & Punk | Undeclinable (NL-Epitaph) Punk-Rock ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 21 Uhr
Weihnachtssingen. Schulhaus Feldli/Schoren ➧ Offene Kirche St.Leonhard, 15/19.30 Uhr
Akademie für Alte Musik, Berlin. Bachs Weihnachtsoratorium I–III + VI ➧ Pfarrkirche, Schaan, 20 Uhr

:THEATER

La Bohème. Oper v. Giacomo Puccini ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Sommersalon. von Coline Serreau. Gastspiel vom Euro-Studio Titisee-Neustadt ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

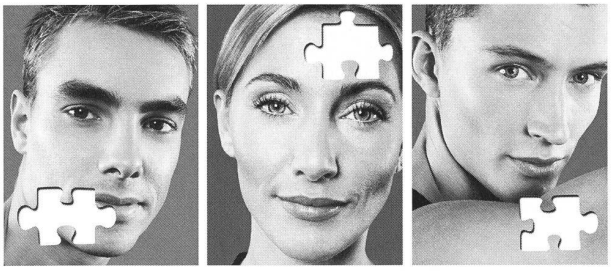
Kinderkino: Kayla – mein Freund aus der Wildnis. D, R: Nicholas Kendall, CAN, 1997 ➧ Kinok SG, 15 Uhr
2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 20 Uhr
Kinder des Olymp. F 1943–45, 190 min, OmU, ab 12 J., R: Marcel Carné; Buch: Jacques Prévert ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

:LITERATUR

Ein Weihnachtslied. Erzählung von Charles Dickens, Lesung mit Cello und Marimbaphon ➧ Parfin de Siècle, Atelier-Bühne, Mühlensteg 3, SG, 20 Uhr

➧

KULTUR ONDEREM BOMM



... EINE SINNVOLLE IDEE!

Unser vielfältiges Programm mit Fächern in den Bereichen
SPRACHEN, BUSINESS, FREIZEIT
enthält für jeden Lernwunsch etwas.

www.klubschule.ch
jetzt mit online-kursanmeldung!

Klubschule Migros
Bahnhofplatz 2
9000 St.Gallen
Tel. 071-228 15 00
Fax 071-228 15 01
info.sg@ksos.ch

klubschule migros

STADTLADEN
ST. GALLEN
Biologische Lebensmittel

Montag: 14.00 - 18.30h
Dienstag bis Freitag: 9.00 - 18.30h
Samstag: 8.00 - 17.00h

Katharinengasse 12 / Schwertgasse 11
9000 St. Gallen Tel. / Fax 071 244 20 55

dezember januar

kapelle sorelle
in guten wie in bösen zeiten
fr 30. nov. 20.00 uhr
not without me
sa 1. dez. 20.00 uhr

Q
pop
sa 8. dez. 21.00 uhr

felix brühwiler
flamenco
sa 15. dez. 21.00 uhr

lichternacht
disco ab 22.00 uhr
mo 31. dez. 22.00 uhr
öffnungszeiten: beiz ab 18.00 uhr

carnascialia
süditalienische «musica popolare»
fr 11. jan. 21.00 uhr

löwen arena sommeri

Vorverkauf: 0041 / 71 / 411 30 40
www.loewenarena.ch

Natürliche Frischmarktküche.

Täglich wechselndes Angebot

Fisch- und Fleischspezialitäten

Vegetarische Gerichte.

BIO

GILDE RESTAURANTS

Idyll Hotels

Idyllhotel
Appenzellerhof

Schlafen • Geniessen • Entspannen

Laure und Herbert Sidler, CH-9042 Speicher AR
Telefon 071 344 13 21, Telefax 071 344 10 38
info@appenzellerhof.ch, www.appenzellerhof.ch

[1]

[2]

:KINDER

Die kleine Hexe. nach Ottfried Preußler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Vo Zwärge in de Bärge. Gastspiel des Figurentheaters Michael Huber, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr
Moby Dick. nach H. Melville, für alle ab 10 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 11 Uhr
Federspiel. Erzähltheater für Kinder ab 4 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 15 Uhr

:PARTY

Schlagerabend. DJ Greg ➧ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
X-mas Warm Up Party. ab 16 Jahre ➧ Kulturladen Konstanz ab 21 Uhr
Lounge-Night. Cocktails, Drinks & Music ➧ Move Club Winterthur, 20 Uhr
Soul & Funk. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr
R'n'B HipHop Soul Funk. ➧ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr
Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ➧ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15–18 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr
Free Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi
Single-Abend. musikalische Unterhaltung ➧ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr

20:DO:12

:THEATER

Ein Weihnachtsabend. ➧ Grosses Haus, Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Der goldene Hahn. Oper von Nikolai Rimskij-Korssakow, Gastspiel der Staatsoper Perm ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

Le dernier métro. F/d, R: François Truffaut, F, 1980 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Lohn der Angst. Reihe Grüne Hölle ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:TANZ

Der Nussknacker. Ballet Biarritz Centre Choreographique National ➧ Vaduzer-Saal, Vaduz, 20 Uhr
Tango-Tanz. ➧ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:KINDER

Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr
Moby Dick. nach H. Melville, für alle ab 10 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 11 Uhr

:PARTY

Salsa Night. ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Move for Hits. DJ George D, DJ John Harrison ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
House–Club Dance Music. Eintritt frei ➧ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ➧ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ➧ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ➧ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVRSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr
Rock Blues Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr
Dings–der Laden für allerlei Dinger. ➧ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr

21:FR:12

:KONZERT

Die Aeronauten feat. Guz. ‹Bohème pas de problème›-Tour.Der Soul-Swing-Samba-Disco-Funk vom urbanen Leben ➧ Grabenhalle SG, 20.30 Uhr
Manufactur (CH). PUT-Multimedia-Konzert & Party ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 21 Uhr
Base Jazz Trio meets Augustin Jagg. Augustin Jagg liest, Thomas Kräuchi, Piano, Walter Weber, Bass, Helmut Gassner, Drums ➧ Jazzhuus Jazzclub Lustenau, 21 Uhr
Laura Valle Quartett. ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr

➧

LES AMIS DE JULIETTE [1]

Die Rheintaler Les amis de Juliette taufen ihr viertes Album. Über ein Jahr verteilt arbeiteten die ‹Beatles des Rheintals› an den 15 Songs der neuen CD. Les amis de Juliette erzählen Geschichten in Mundart, verpackt in Pop-Harmonien und untermalt mit manchmal harten oder bedächtigen, aber immer wieder überraschenden Klängen. Einstimmen in den Abend werden ‹connected›.
Samstag, 29. Dezember, 20 Uhr
Dorfturnhalle Balgach
weitere Infos: www.les-amis-de-juliette.ch.

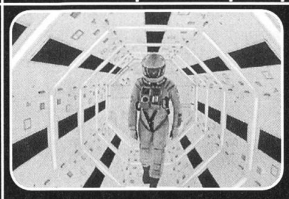
VIVALDI-ABEND [2]

Das renommierte Kammerorchester Basel (ehemals Serenata Basel) spielt Werke von Antonio Vivaldi. Als Solist konnte mit Giulano Carmignola (Violine und Leitung) ein aussergewöhnlicher Musiker verpflichtet werden. Kritiker geizen in ihren Konzertkritiken kaum mit Begriffen wie «genial», «Teufelsgeiger», «Weltklasse» usw. Seine Aufnahme von Vivaldis «Vier Jahreszeiten» wurde von einem unabhängigen Fachblatt zu den zehn besten Aufnahmen gezählt, die je eingespielt wurden.
Donnerstag, 27. Dezember, 20 Uhr
Tonhalle St.Gallen
Vorverkauf: Manor und SBB-Billettschalter (ganze Schweiz)
Tickethotline: 0848 800 800

KULTUR ONDEREM BOMM

12 FILME

2001: a space odyssey



summer of sam

27 missing kisses

songs from the 2. floor

Spieldaten und weitere Filme siehe
Veranstaltungskalender, Tagespresse
Programminfos: KINOK • Cinema • www.kinok.ch • 071 245 80 68 • Grossackerstrasse 3 • St.Gallen • Bus Nr. 1 & 7 St.Fiden

Sabon-Verlag

Neuerscheinungen

Kurt Bracharz
In einem Jahr vor meinem Tod
Ein Tagebuch für das Jahr 2000
214 Seiten, Leinen, Fr. 36.–

Rudolf Hanhart Jost Kirchgraber
Bäuerliche Möbelmalerei im Toggenburg 1735 – 1830
137 Werkbeschreibungen, 172 Seiten, 143 sw-Abb, 67 Farbtafeln, Leinen, Fr. 68.–

GÖNNEN SIE SICH WAS!

... und werden Sie **SAITEN-GÖNNER/IN.** Für Fr. 250.– pro Jahr unterstützen Sie die weitere Entwicklung des Ostschweizer Kulturmagazins. Damit kommen Sie überdies in den Genuss eines **BIBLIOPHILEN GESCHENKS** («Herr Mäder» von Manuel Stahlberger) und **EINES EXKLUSIVEN NACHTESSENS** mit Saiten-Macher/innen und weiteren Gönner/innen.

GÖNNERADRESSE

Talon ausfüllen und einsenden an: Verlag Saiten; Ostschweizer Kulturmagazin; Postfach, 9004 St.Gallen
Oder erledigen Sie diese Formalität per E-Mail an redaktion@saiten.ch

Name, Vorname _____ Telefon _____

Adresse _____ E-Mail _____

PLZ, Ort _____ Geburtsdatum _____

:THEATER

Woyzeck. Schauspiel von Georg Büchner ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Der goldene Hahn. Oper von Nikolai Rimskij-Korssakow, Gastspiel der Staatsoper Perm ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr
Wildwechsel. von F. X. Kroetz, für Jugendliche und Erwachsene ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 19.30 Uhr

:FILM

Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 22.45 Uhr
Americas Sweethearts. Wenn der Lack ab ist, die Ehe kriselt, dann hilft nur noch ein grossartiges Schauspiel fürs Publikum. Ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr
Abend der Gaukler. 1953, 93 min, Deutsche Fassung, ab 16 J.; R:/Buch: Ingmar Bergman ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Lohn der Angst. Reihe Grüne Hölle ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:TANZ

Der Nussknacker. Ballet Biarritz Centre Choreographique National ➧ Vaduzer-Saal, Vaduz, 20 Uhr
Tango Argentino. Practica/Baile ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21.30 Uhr

:KINDER

Die kleine Hexe. nach Ottfried Preussler, auch für Erwachsene ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20.15 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

:PARTY

Friday NightParty. DJ Marc (ZH) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
The Dance Night. DJ Al Bani ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Friday Dance Night. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
Black Planet. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Wintersonnwende. Trommeln am Feuer ➧ Chindergarte-Rigi, Flawil, 18.30 Uhr
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14–18 Uhr
Bauernmarkt. ➧ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 19 Uhr
Volksküche. ➧ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

22:SA:12

:KONZERT

7. St.Galler Weihnachtssingen. Benefizveranstaltung: Aethiopienhilfe von Karlheinz Böhm. Offenes Singen und Weihnachtsoratorium von J.S. Bach, Gastrednerin: Ingrid Grave ➧ Kirche St.Fiden, SG, 17.30 Uhr
Manufactur (CH). Multimedia-Konzert & Party: NuJazz, Trance, Drum'n'Bass & Live Visuals mit VJs DigitAll & Bub Virtua ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 21 Uhr
Thierry Lang Trio. ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr
Fast forward. ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 22 Uhr
Enrico Lavarini. Puer nobis nascitur ➧ Klosterkirche Pfäfers, 19.30 Uhr
The Harlem Gospel Singers & Band. The World's Greatest Gospel Show ➧ Festspielhaus Bregenz, 16/20.30 Uhr

:THEATER

Die schöne Galathee. Operette v. Franz von Suppé/Die Siebenundneunzigste, Tanzstück v. Philipp Egli, Premiere ➧ Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 19.30 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

La femme d'à côté. F/d, R: François Truffaut, F, 1981 ➧ Kinok SG, 18.30 Uhr
27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Vivement dimanche!, F/d, R: François Truffaut, F, 1983 ➧ Kinok SG, 22.30 Uhr
Americas Sweethearts. Wenn der Lack ab ist, die Ehe kriselt, dann hilft nur noch ein grossartiges Schauspiel fürs Publikum. Ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20.15 Uhr
La Strada. I 1954, 102 min, OmU, ab 16 J., R: Federico Fellini ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Lohn der Angst. Reihe Grüne Hölle ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Tanznacht ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21.30 Uhr

:KINDER

De chliine lisbär. Lars der weltberühmte Eisbär nimmt alle mit auf seine abenteuerlichen Reisen in fremde Welten. Ab 6 J., CH-Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Die kleine Hexe. Film nach Otfried Preussler; R: Zdenek Smetana, CSSR; BRD 1983, 91 min, Farbe, 16mm, DF; ➧ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Die kleine Hexe. nach Ottfried Preussler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Vo Zwärge in de Bärge. Gastspiel des Figurentheaters Michael Huber, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Federspiel. Erzähltheater für Kinder ab 4 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, Junges Theater in der Spiegelhalle und Dachboden, 15 Uhr

:PARTY

X-mas-Drum'n'Bass-Special. DJ Storm (UK, Metalheadz), ‹pbeat›, ‹Vodka› Live-Visuals by Video-Artwork ➧ Grabenhalle SG, 22 Uhr
Tatana & Energy Special. DJ Tatana (ZH), Energy (ZH),Re-Action (SG) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Kula Disco. DJs Kula Residents ➧ Kulturladen Konstanz ab 22 Uhr
The Rock Night. DJ Freddy Scherrer ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Pop Fiction. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
House. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr
New Rock & Pop. ➧ Ozon SG, 22.30 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

23:SO:12

:KONZERT

Giuseppe Verdi-Gala. Grosse Oper Polen mit Orchester und Chor. ➧ Tonhalle SG, 20 Uhr, nummerierte Bestuhlung
Thierry Lang Trio (CH) feat: Heiri Känzig & Peter Schmidlin. Rössli-Jazz ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20.30 Uhr
The Nashville Rebels (CH). Country meets Rock ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr gratis
Miss Sydney Ellis & her ‹Yes Mama Band› (USA). Traditional Jazz ➧ Foyer Theater am Stadtgarten Winterthur, 10.30 Uhr
The Johnny Thompson Singers. Gospels ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 17 Uhr
St.Galler Adventssingen. ➧ Stadttheater Konstanz, Klosterhof SG, 18 Uhr
Enrico Lavarini. Puer nobis nascitur ➧ Kath. Kirche Walenstadt, 16 Uhr

:THEATER

Tanz im Glück. TheaterSchönesWetter, Familienprogramm ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 14.30 Uhr

:FILM

Kinderkino: Kayla – mein Freund aus der Wildnis. D, R: Nicholas Kendall, CAN, 1997 ➧ Kinok SG, 15 Uhr
Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 18.30 Uhr
Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Americas Sweethearts. Wenn der Lack ab ist, die Ehe kriselt, dann hilft nur noch ein grossartiges Schauspiel fürs Publikum. Ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
A Nightmare before Christmas. ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur 20.15 Uhr
Lohn der Angst. Reihe Grüne Hölle ➧ Zebra Kommunales Kino Konstanz, 20 Uhr

:KINDER

De chliine lisbär. Lars der weltberühmte Eisbär nimmt alle mit auf seine abenteuerlichen Reisen in fremde Welten. Ab 6 J., CH-Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die kleine Hexe. nach Ottfried Preußler ➧ Kellerbühne St.Gallen, 14/16.30 Uhr
Vo Zwärge in de Bärge. Gastspiel des Figurentheaters Michael Huber, ab 4 Jahren ➧ Figurentheater St.Gallen, 14.30 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 15 Uhr

:PARTY

Firehouse hat euch lieb. DJ Greg (TG) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Die andere Weihnachtsparty. mit Bar, Musik, Tanz ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr
Cubano. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Experimentelle Spiritualität V. Sing-Gottesdienst ➧ Offene Kirche St.Leonhard, 19 Uhr
Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ➧ Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr
Vorführungen Sticken, Weben. ➧ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr
Kunsttreff. ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr

24:MO:12

:KONZERT

White Night mit ‹Dunvaer›. Drum & Bass/TripHop ➧ Grabenhalle SG, 23 Uhr

:FILM

Bar und Weihnachtsfilm. ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr

:KINDER

Fatima und der Traumdieb. Märchen ab 5 J. nach Rafik Schami ➧ Diogenes Theater Altstätten, 16 Uhr
De chliine lisbär. Lars der weltberühmte Eisbär nimmt alle mit auf seine abenteuerlichen Reisen in fremde Welten. Ab 6 J., CH-Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr
Weihnachtskasperletheater. Kasperle und die Schneekönigin | Kasperle und die Räuberweihnacht ➧ Spielboden Dornbirn, 14/15.30 Uhr

:PARTY

X-Mas Party in der Kantine. ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
X-Mas House. House de Luxe ➧ Move Club Winterthur 20 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus SG, jeden Mo, 16–20 Uhr, 071 222 65 15
Spielcafe für alle. ➧ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

25:DI:12

:KONZERT

Caféhaus. Happy Hiphop und fetter Funk ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

:PARTY

X-Mas R'n'B Party. R'n'B de Luxe ➧ Move Club Winterthur 20 Uhr

:DIVERSES

Funky Future Freejam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Di, 19 Uhr
Wochenmeditation. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15–13.15 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

26:MI:12

:KONZERT

Paul Camilleri. Bluesrock ➧ Eintracht Kirchberg SG, 20 Uhr
Balders Ross. Lied- und Strandgut: Joachim Batliner, Gesang; Markus Beckstein, Piano ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Weihnachtskonzert zum Stephanstag. Russisches Kosaken-Ensemble Vladimir Ciolkovitch, Heilige Gesänge, Volkslieder mit Balalaika ➧ Kirche Wald, 16 Uhr

:THEATER

La Bohème. Oper v. Giacomo Puccini, Galaabend ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr

:FILM

27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 18.30 Uhr
Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr

:KINDER

Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 11 Uhr
Gauls Kinderlieder. mit Ulrich Gabriel ➧ Spielboden Dornbirn, 11 Uhr
Der Zwerg Nase. nach Wilhelm Hauff, Märchen ab 6 Jahren ➧ Stadttheater Konstanz, 17 Uhr

:PARTY

X-mas Passion Night. DJs Ady K., Alex White, Andy Groove, B. Gahan, Deepdeepblue, Jazzcid, Oliver Wilkensen, Live: Kai Rauber, Sven Quartier, Swami Sonal Jee; Show: Manga Dancers ➧ Grabenhalle SG, 21 Uhr
End of Year Festival – Xmas-Special. DJ Marc (ZH), Greg (TG), DonPhilippo (ZH) ➧ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
‹Coming Home›-Party. mit den Kula-Allstars ➧ Kulturladen Konstanz ab 22 Uhr
X-Mas Dance Party. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 20 Uhr
Soul & Funk. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr
R'n'B HipHop Soul Funk. ➧ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

➧

kunstraum

thurgauische kunstgesellschaft

thurgauische kunstgesellschaft
kunstraum kreuzlingen
bodanstrasse 7a
tel. 0041-71 677 10 38

conrad steiner
hall
1. dezember 2001 bis 13. januar 2002

vernissage
mit sibylle omlin, kunstkritikerin,
leiterin abt. bildende kunst hgk basel
freitag, 30. november um 19.30 uhr

vortrag
von stephan wehowsky, publizist, zug
dienstag, 11. dezember um 19.30 uhr

brot und wein
buchvernissage, lesung, gespräch
mit conrad steiner und markus stegmann,
kurator des kunstvereins schaffhausen
sonntag, 6. januar um 11 uhr

geöffnet:
donnerstag und freitag 17 bis 20 uhr
samstag 13 bis 17 uhr
sonntag 11 bis 17 uhr

MUSEUM IM LAGERHAUS
Stiftung für schweiz. naive Kunst und art brut
Davidstrasse 44, CH-9000 St.Gallen
Tel. 071 223 58 57 / Fax 071 223 58 12

19. November 2001 – 3. Februar 2002

Anton B. Ipc.
Aus dem Lande des Vergeltsgott

Die panoptischen Bilderbücher
Malerei und Zeichnungen
von Anton Bernhardsgrütter

Vernissage:
Freitag, 19. November, 18.30 Uhr

Öffentliche Führungen mit Anton Bernhardsgrütter:
2. Dezember 2001 und 6. Januar 2002

Öffnungszeiten:
Dienstag bis Sonntag 14 – 17 Uhr
24. Dezember 2001 – 1. Januar 2002 geschlossen

claro

Weltladen St. Gallen

Weihnachten für alle – Geschenke aus dem fairen Handel

Claro Weltladen
Waisenhausstrasse 1
9000 St. Gallen
Telefon 071 222 43 73

Öffnungszeiten:
Montag 13.30 - 18.30 Uhr
Dienstag bis Freitag 9.00 - 18.30 Uhr
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr

STF
Schweizerische
Textil-, Bekleidungs-
und Modefachschule

ENTWICKELN · GESTALTEN · MALEN

Zielpublikum: Personen, die ihre gestalterischen Fähigkeiten entwickeln wollen. Mit diesem Tageskurs werden die Teilnehmer/innen ins Gestalten und Malen eingeführt. Mit vertiefenden Übungen wird das eigene kreative Potential geweckt. Es sind keine Vorkenntnisse notwendig.

Kursinhalt: Der Kurs vermittelt grundlegende gestalterische Ausdrucksmöglichkeiten und entwickelt die kreativen Fähigkeiten der Teilnehmer/innen.

Kursdaten: 19.02.2002 – 11.06.2002, 120 Lektionen
Jeweils Dienstag, 08.30 – 16.15 Uhr

Kursort: Schweiz. Textil-, Bekleidungs- und Modefachschule, Vadianstrasse 2, 9000 St.Gallen

Kurskosten: Fr. 1900.– (ohne Material)

Information, Anmeldung: Schweiz. Textil-, Bekleidungs- und Modefachschule (STF), Vadianstr. 2, 9000 St.Gallen
Tel. 071 222 43 68 · Fax 071 223 46 85
www.textilfachschule.ch

[1]

[2]

:DIVERSES

Mittagstisch. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr
Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ➧ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15–18 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr
Free Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi
Single-Abend. musikalische Unterhaltung ➧ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr
Digeridoo-Treff. (auch andere Naturinstrumente) ➧ Cucaracha Altstättten, jeden letzten Mi, abends

27:DO:12

:KONZERT

Vivaldi Abend. Giuliano Carmignola (Violine), Kammerorchester Basel ➧ Tonhalle SG, 20 Uhr, nummerierte Bestuhlung
Traffic Jam Group. ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr

:THEATER

Jesus Christ Superstar. Rock-Oper v. Andrew Lloyd Webber ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Daidalia oder Das Leben einer Theorie. Oper von Anestis Logothetis mit dem KuK Experimentalstudio ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 20 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ➧ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:KINDER

Frederick. musikalisches Märchen, ab 4 J., v. Leo Lionni mit dem KLEX–Theater aus Augsburg ➧ Spielboden Dornbirn, 11Uhr

:PARTY

Barbetrieb & DJs. ➧ Kulturbeiz Frohegg, Bleicheliplatz SG, 19 Uhr
End of Year Festival. DJ Don Philippo (ZH), Greg (TG),Marc (ZH) ➧ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
Move for Hits. DJ George D, DJ John Harrison ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
House–Club Dance Music. Eintritt frei ➧ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ➧ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ➧ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ➧ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVRSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr
Rock Blues Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr
Dings–der Laden für allerlei Dinger. ➧ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr

28:FR:12

:KONZERT

Cuarteto Tango al sur. Tango Argentino in Musik und Tanz ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Mambo Kurt. anschl. 80er, Brit-Pop, DJ Lars ➧ Kulturladen Konstanz 21.30 Uhr
Viva la musica. musica latinoamericana ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr
Rorschach Rocks. Ferdinand, painhead, trapscope und The Roman Games ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 30 Uhr.

:THEATER

Jesus Christ Superstar. Rock-Oper v. Andrew Lloyd Webber ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
Komödie. mit Jörg Schneider u.a. ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur

:FILM

Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 & Kinok SG, 22.15 Uhr
American Pie 2. Die Clique führt weiterhin erfolgreich vor, wie sie ihre Unschuld möglichst rasch los werden will. ab 14 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Moulin Rouge. Fulminantes, berauschendes Musical mit Nicole Kidman und Ewan McGregor. Ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 21 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Practica/Baile ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21.30 Uhr

:LITERATUR

Peter Eggenberger. vergnügliche Appenzeller Geschichten am Kaminfeuer ➧ Hotel Walzenhausen, 20 Uhr

:KINDER

Du ich Bockerl. KuK Experimentalstudio, ab 6 J. ➧ Spielboden Dornbirn, 11 Uhr

:PARTY

Barbetrieb & DJs. ➧ Kulturbeiz Frohegg, Bleicheliplatz SG, 19 Uhr
End of Year Festival–Füfliber Obig. DJ Greg (ZH), Don Philippo (ZH),Marc (ZH) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
The Party Night. DJ Fantastic Plastic ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Tensionstate.Lounge-Serial Chillers. DJ Remady, DJ Blade, DJ Nino, DJ Pat Smith & special MC ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
Black Planet. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

➧

ANGELIKA NÜSSLI [1]

Im Löwen, der Beiz in der Löwenarena Sommeri, sind Teile einer Diplomarbeit der Illustratorin Angelika Nüssli zu sehen. Unter dem Titel ‹Almas marginale Welt› zeigt sie ebenso witzige wie feinnervige Radierungen auf WC-Papier.
Löwen, Sommeri
Öffnungszeiten: Mi–So, 11–24 Uhr

KÜNSTLERPOSTKARTEN [2]

Harlis H. Schweizer, Birgit Widmer und Hans Schweizer realisieren zum dritten Mal eine Ausstellung mit Künstlerpostkarten in der Haltestelle Strahlholz. Um ein breites Spektrum aufzuzeigen, haben sie Ostschweizer Kunstschaffende aus den Bereichen Literatur, Film und Kunst eingeladen, welche ihre Ideen in Postkartengrösse ausführen.
Die Bahnstation ist während der Dauer der Ausstellung Treffpunkt und möglicher Diskussionsort. Sämtliche Künstlerpostkarten sind in der Haltestelle aufgelegt und verkäuflich. Ein grosser Teil der Kunstschaffenden werden zeitweise anwesend sein. Beteiligte Kunstschaffende: Peter Weber, Heinrich Kuhn (Literatur), Peter Mettler, Regula Engeler (Film), Mark Staff Brandl, Evelyn Ammann, Elisabeth Nembrini, Harlis H. Schweizer, Birgit Widmer, Hans Schweizer, Werner Steininger, Virginie Vabre, Sanna Noémi Benz, Luzia Broger, Sven Bösiger und Francesco Bonanno (Bildende Kunst).
Freitag, 30. November, ab 17 Uhr,
Samstag, 1. und Sonntag, 2. Dezember, je ab 13 Uhr
Haltestelle Strahlholz (Strecke Bühler-Gais), Appenzeller Bahnen

Kunstmuseum Winterthur

bis 13. Januar
Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur

25. Januar bis 21. April
3. Manor-Kunstpreis Kanton Zürich:
Nic Hess

Die Sammlung
von der klassischen Moderne bis zur Gegenwart

Dienstag 10–20 Uhr
Mittwoch bis Sonntag 10–17 Uhr
Führungen: dienstags, 18.30 Uhr

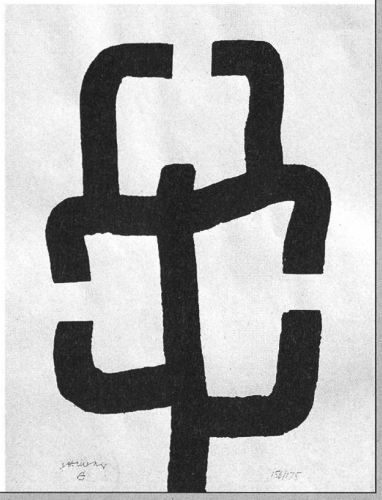
8402 Winterthur, Museumstrasse 52
Tel. 052 267 51 62, Fax 052 267 53 17
Infobox 052 267 58 00, www.kmw.ch

EDUARDO CHILLIDA
Grafiken und Skulpturen
aus vier Jahrzehnten

15. September 2001
– 6. Januar 2002
Unterrainstrasse 5
CH 9050 Appenzell
Tel. +41 (0)71 788 18 00
www.museumliner.ch

Öffnungszeiten:
Dienstag – Freitag 14 – 17 Uhr
Samstag + Sonntag 11 – 17 Uhr
ab November
Dienstag – Samstag 14 – 17 Uhr
Sonntag 11 – 17 Uhr

MUSEUM LINER APPENZELL



Die Farbe zum Leuchten bringen ...
Französische Malerei von der Romantik zum Impressionismus

14. September 2001 bis 27. Januar 2002

Kunstmuseum St. Gallen

Kunstmuseum
Museumstr. 32
CH-9000 St. Gallen
Dienstag bis Freitag
10 bis 12 Uhr
14 bis 17 Uhr
Samstag/Sonntag
10 bis 17 Uhr
24./25./31. Dez.
und 1. Jan.
geschlossen
26. Dez.
10 bis 17 Uhr

Künstlerräume / Sammlerräume

Boller Calame Cooper Dagley Federle Frei Frize Grosse Hafif Heilmann Hoffmann Hofmann Knoebel Lasker Mangold Manz Marioni Martin McCracken Merrick Mosset Parrino Rae Umberg Schiess

30. Nov. 2001 – 10. Feb. 2002

Kunstverein St. Gallen

Kunstmuseum

Kunstmuseum
Museumstr. 32
CH-9000 St. Gallen
Dienstag bis Freitag
10 bis 12 Uhr
14 bis 17 Uhr
Samstag/Sonntag
10 bis 17 Uhr
24., 25., 31. Dez.
und 1. Jan.
geschlossen
26. Dez.
10 bis 17 Uhr

:DIVERSES

Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14–18 Uhr
Bauernmarkt. ➧ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 19 Uhr
Volksküche. ➧ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

29:SA:12

:KONZERT

Wurzel 5 (BE) | Seaside (SG) | Tacktpackt (BS). HipHop, anschl. Party mit DJ Pacman und DJ Skoob ➧ Grabenhalle SG, 22 Uhr
Erika Stucky & The Roots of Communication. fulminantes Feuerwerk aus schrägen Songs und noch schrägeren Hitadaptionen ➧ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr
Viva la musica. musica latinoamericana ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 21 Uhr
El zorro su Charangon. Salsa ➧ Kultur in Mogelsberg, | bis 22.01. 20.15 Uhr
Jean et les Peugeot. Exotic Queer-Beat'n'Blues ➧ Chössitheater Wattwil, 20.15 Uhr
Les Amis de Juliette. CD-Taufe ➧ Dorfturnhalle Balgach, 20 Uhr
St.Galler Domorgelkonzert. ‹Konzert für Lima›, Werke v. J. S. Bach, Organist: Karl Raas ➧ Kathedrale SG, 19.15 Uhr

:THEATER

Die verkaufte Braut. Oper v. Bedrich Smetana ➧ Theater St.Gallen, 19.30 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 19.30 Uhr
Diner for One. Gastspiel in englischer Sprache ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Club der Enttäuschten. von Felicia Keller ➧ Stadttheater Konstanz, Werkstatt Inselgasse, 20 Uhr

:FILM

Kinderkino: Kayla – mein Freund aus der Wildnis. D, R: Nicholas Kendall, CAN, 1997 ➧ Kinok SG, 15 Uhr
Songs from the Second Floor. O/d-f, R: Roy Andersson, SWE/F/D, 2000 ➧ Kinok SG, 18.30 Uhr
27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
2001: A Space Odyssey. E/d-f, R: Stanley Kubrick, GB/USA, 1968 ➧ Kinok SG, 22.30 Uhr
Moulin Rouge. Fulminantes, berauschendes Musical mit Nicole Kidman und Ewan McGregor. Ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
American Pie 2. Die Clique führt weiterhin erfolgreich vor, wie sie ihre Unschuld möglichst rasch los werden will. ab 14 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 21 Uhr

:KINDER

Kasperletheater. Kasperle und die vertauschte Jahreszeit | Kasperle und der verkehrte Seppl ➧ Spielboden Dornbirn, 11 Uhr

:PARTY

Barbetrieb & DJs. ➧ Kulturbeiz Frohegg, Bleicheliplatz SG, 19 Uhr
The Gold Edition. DJ Mind-X (BE), Phrenetic (TG),Dave 202 (ZH) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Kula Disco. DJs Kula Residents ➧ Kulturladen Konstanz ab 22 Uhr
The Dance Night. DJ Al Bani ➧ Albani Winterthur 21 Uhr
Pop Fiction Special. Geburtstagsparty Resident-DJ Bruno S. ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
Two Days Before Party. ➧ Eintracht Kirchberg, 20 Uhr
House. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr
New Rock & Pop. ➧ Ozon SG, 22.30 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr
Flohmarkt. ➧ Goliathgasse SG, jeden letzten Sa

30:SO:12

:KONZERT

Hosh (Hamburg) & Rotaminds (München). Deutsch-Rock vom Feinsten ➧ Kulturbeiz Frohegg, Bleicheliplatz SG, 21 Uhr
The Harlem Gospel Singers & Band. The World's Greatest Gospel Show ➧ Tonhalle SG

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 17 Uhr

:FILM

27 Missing Kisses. O/d-f, R: Nana Djordjadze, GRG/D/GB, 2000 ➧ Kinok SG, 18 Uhr
Summer of Sam. E/d-f, R: Spike Lee, USA, 2000 ➧ Kinok SG, 20.30 Uhr
American Pie 2. Die Clique führt weiterhin erfolgreich vor, wie sie ihre Unschuld möglichst rasch los werden will. Ab 14 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Moulin Rouge. Fulminantes, berauschendes Musical mit Nicole Kidman und Ewan McGregor. Ab 12 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
El Viaje. ➧ Kulturzentrum Gaswerk! Winterthur, 20.15 Uhr

:TANZ

The Globe Special mit Lalitha Devi. Wold-Music-Dance-Event ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

:KINDER

Der Lebkuchenmann. Kindermusical v. David Wood ➧ Theater St.Gallen, 14/18 Uhr
Die dumme Augustine. Kindertheater Strombomboli aus Tirol, ab 4 J. ➧ Spielboden Dornbirn, 11 Uhr

:PARTY

Cubano. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ➧ Beiz Saienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr
Vorführungen Sticken, Weben. ➧ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10–17 Uhr
Kunsttreff. ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15–17 Uhr

31:MO:12

:THEATER

Die schöne Galathee. Operette v. Franz von Suppé/Die Siebenundneunzigste, Tanzstück v. Philipp Egli, Silvestergala ➧ Theater St.Gallen, 19 Uhr
The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 19 Uhr
‹Hotel Garnietortour›. Das Cabaret Sälewie in neuer Besetzung ➧ Kellerbühne St.Gallen, ab 19 Uhr mit Apéro
Der Menschenfeind. Oper von Moliere ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Andrew Lloyd Webber Musical Revue. ➧ Stadtsaal Wil, 20.30 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Tanznacht ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21.30 Uhr

:PARTY

Grosses Silfest. ➧ Kulturbeiz Frohegg, Bleicheliplatz SG, 20 Uhr
Silvester-Party. diner live-music-dance ➧ Rest. Gambrinus St.Gallen, 20 Uhr
Silvester-Party. mit Jams und Specials ➧ Catwalk SG, 23 Uhr
Silvesterparty mit Supercharge. Swingin' Rhythm'n'Blues ➧ Kammgarn Schaffhausen, 23 Uhr
Soirée Gourmande & Party. Silvester-Party, Köstlichkeiten serviert im festlichen Rahmen, auf der ständigen Suche nach der nächsten Liaison ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 21 Uhr
End of Year Festival – The New Year Party. DJ Greg (TG), Marc (ZH) ➧ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
Flashdance – What A Party Feeling! DJ Al Bani & DJ Fantastic Plastic ➧ Albani Winterthur 22 Uhr
Silvesterparty 2001. young&free ➧ Olma-Halle 2, St.Gallen
Silvester-Party. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 22 Uhr
Silvesterpary. ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus SG, jeden Mo, 16–20 Uhr, 071 222 65 15
Spielcafe für alle. ➧ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

1:DI:01

:PARTY

Pulp Fiction Party. feat. The Tarantinos (UK) ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20.30 Uhr
Don't stop the music! Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 20 Uhr

:DIVERSES

Funky Future Freejam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Di, 19 Uhr
Wochenmeditation. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15–13.15 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

2:MI:01

:KONZERT

The Manhatten Gospel Singers. Gospelkonzert ➧ Stadtsaal Wil, 20 Uhr

:THEATER

‹Hotel Garnietortour›. Das Cabaret Sälewie in neuer Besetzung ➧ Kellerbühne St.Gallen

:PARTY

Schlagerabend. DJ Greg (TG) ➧ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
Lounge-Night. Cocktails, Drinks & Music ➧ Move Club Winterthur, 20 Uhr
Soul & Funk. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr
R'n'B HipHop Soul Funk. ➧ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. ➧ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr
Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ➧ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15–18 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr
Free Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 19 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi
Single-Abend. musikalische Unterhaltung ➧ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr

3:DO:01

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ➧ Splügenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:PARTY

Move for Hits. DJ George D, DJ John Harrison ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
House – Club Dance Music. Eintritt frei ➧ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ➧ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ➧ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ➧ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVRSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14–18 Uhr, 071 222 65 15
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ➧ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr
Rock Blues Jam. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr
Dings – der Laden für allerlei Dinger. ➧ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr

4:FR:01

:KONZERT

Sissi – Kaiserin von Österreich. die weltbekannten Melodien des Walzerkönigs Johann Strauss, Prager Sinfonie Orchester, Chor und Ballett ➧ Stadtsaal Wil, 20 Uhr

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen, 20 Uhr
‹Hotel Garnietortour›. Das Cabaret Sälewie in neuer Besetzung ➧ Kellerbühne St.Gallen

:TANZ

Tango Argentino. Practica/Baile ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, jeden Fr, 21.30 Uhr

:PARTY

Int.Schlagerparty. DJ Greg (TG) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Friday Dance Night. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
Black Planet. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Jugend-Kafi. ➧ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14–18 Uhr
Bauernmarkt. ➧ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 19 Uhr
Volksküche. ➧ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ➧ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

5:SA:01

:THEATER

The Music Man. von Meredith Willson, CH-Erstaufführung ➧ Olma-Halle 1.1 St.Gallen,19.30 Uhr
‹Hotel Garnietortour›. Das Cabaret Sälewie in neuer Besetzung ➧ Kellerbühne St.Gallen

:PARTY

Resident Night. Re-Action (SG), Speedy (TG) ➧ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr
Pop Fiction. Disco to Charts, R'n'B to House, DJ Bruno S. & Friends ➧ Move Club Winterthur, 21 Uhr
House. ➧ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr
New Rock & Pop. ➧ Ozon SG, 22.30 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ➧ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15
Gemüse- und Blumenmarkt. ➧ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr
Free Jam oder Konzert. ➧ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 19 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ➧ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

:AUSSTELLUNGEN

:BIS:DEZEMBER

Kurdische Kulturwoche. Kelim-Ausstellung ➧ Katharinen-Festsaal SG | 8.–14.12. | tägl. 10–22 Uhr

Johanna Breitenmoser. Malerei und Zeichnung ➧ M+M. Oertli, Mühlensteg 3, SG | bis 9.12. | Mi–Fr, 17–20 Uhr | Sa/So, 15–18 Uhr

Regula Baudenbacher & Peter Kühnis-Dietz. ➧ Atelier-Galerie, Sonnhalde 17, Heiden | 1.12.–16.12. | tägl. 17–21 Uhr

René Dünki. Werkausstellung ➧ FHS, Industriestr. 35, Rorschach | bis 15.12.

Mäser, Özcelik & Diem. Fotoreportage über Dornbirner, Frigesch Lampelmayer, Kurt Lindmayer & Herbert Neuner ➧ Kunst Raum Dornbirn | bis 16.12. | Di–Sa, 16–19 Uhr | So, 10–12/16–19 Uhr

Angelika Nüssli. ‹Almas marginale Welt› ➧ Löwenarena Sommeri | Mi–So, 11–24 Uhr

Ute Klein. Romanfragmente, Malerei ➧ Galerie Schönenberger Kirchberg SG | Sa/So, 14–18 Uhr | 18.11.–16.12.

Phönix 7. Francesco Bonnano zeigt neunundvierzig Veränderungen über Carbone (Ex-Olmahalle 7) ➧ Concerto (Tonhalle) SG | bis 31.12.

Rolf Hauenstein/Thomas Senn. ➧ Restaurant zur Letzten Laterne SG | bis 25.12.

Leben Jesu. Bilderzyklus von Lidia Notter ➧ Gemeindehaus Wittenbach | Mo 8–11.45/14–18.30 Uhr, Di–Fr 8–11.45/14–17 Uhr | bis 14.12.

Verlängerung. Lisa Enderli und Carlos Matter ➧ IG Halle, Alte Fabrik Rapperswil | Di–Fr 17–20 Uhr, Sa/So 14–17 Uhr | bis 23.12.

sechzigsechzig. Mitgliederausstellung Kunstverein Konstanz ➧ Kulturzentrum am Münster | Di–Fr 10–18 Uhr, So 10–17 Uhr | bis 28.12.

Claudio Magoni und Ursula Bohren Magoni. rot sehen ➧ Kunsthalle Wil | Do–So 14–17 Uhr | bis 23.12.

Steff Lüthi. Skulpturen ➧ Kultur im Bären Häggenschwil | 7.–9.12.

Gittwurm und Gebeineblatt. Die berühmt berüchtigten Titelblätter der beiden Untergrundzeitungen des Vereins ‹Offenes Haus› Dornbirn der frühen 80er ➧ Kantine, Spielboden Dornbirn | 10.12.–30.12.

Mark Staff Brandl. Malerei-Installation ➧ Rathaus Galerie Goldach | bis 7.12.

Daniele Gadoni. Fotograf | **Bücher aus dem Appenzeller Verlag.** ➧ Galerie im 1. Stock, Kultur im Bahnhof SG | Mo–Fr, 8–22 Uhr | Sa, 9–16 Uhr | So, 9–14 Uhr | bis 24.12.

Werner Ignaz Jans. casa magnera ➧ Galerie Adrian Bleisch, Arbon | Mi–Fr, 16–18.30 Uhr | Sa, 14–17 Uhr | Finissage: 8.12., 14–17 Uhr

KörperSerien. Atelierausstellung ➧ Marlies Pekarek-Wildbolz, Reithalle SG | sonntags 4.11.–9.12 | 14–17 Uhr | o.n.V 071 278 30 58

Ute Klein. ➧ Galerie Schönenberger Kirchberg SG | Sa/So, 14–18 Uhr | 18.11.–16.12.

Manuel Girón. Stadtparkfotografien ➧ Galerie EigenArtMarie SG | Di/Mi/Fr, 13.30–18.30 Uhr | Do, 13.30–19.30 Uhr | Sa, 10.30–15 Uhr | 13.11.–22.12.

Alfons Weisser. ➧ Regierungsgebäude SG | 17.11.–9.12. | tägl, 14–17 Uhr

Francis Bissat & Roberto Casavecchia. nicht alltägliche Fotografien ➧ Schloss Arbon, Galerie im Museum | Sa/So, 14–17 Uhr | 2.11.–2.12.

Haie–gejagte Jäger. Verlängerung der Sonderausstellung ➧ Naturmuseum SG | bis 30.12.

Hiroshi Sugimoto. The Architecture of Time ➧ Kunsthaus Bregenz | bis 2.12.

Un oeil à Paris. Die Sammlung Jean Planque: Monet, Picasso, Dubuffet … ➧ Kunstmuseum W'thur | 8.9.–2.12.

UFOs. Hommage an Franz Eggenschwiler ➧ Kunstmuseum W'thur | bis 31.12.

Edeltraut Krämer. Ton und Glas ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach | bis 16.12.

Kraft der Frauen Tibets. Portraits und Biografien, Fotoausstellung ➧ Klubschule Migros SG | Mo–Fr, 8–22 Uhr | Sa, 9–16 Uhr | So, 9–14 Uhr | 24.11.–23.12.

:BIS:JANUAR

Conrad Steiner: Hall. ➧ Kunstraum Kreuzlingen | 1.12.–13.1.

Reto Boller. Bilder ➧ Wolfsberg Executive Development Centre Ermatingen | Mo–Do 8–20 Uhr, Fr 8–17 Uhr | bis 22.01.

Gallus M. Büchler. ➧ Commercio Bar St.Gallen | bis 5.1.02

Sonja Leissing. Androgyne Kreaturen ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa | 2.12.–27.01. | Vernissage: 2.12., 14 Uhr

Andrea Mathis. Objekte und Bilder in Acryl und Mischtechnik ➧ Dorfcafé Waldkirch | bis 30.1.02

Alfred Broger. Retrospektive ➧ Museum Appenzell | Di–So, 14–17 Uhr | bis 20.2.02 | Führungen: 2.12./13.2., je 10.30 Uhr

Zur Freude der Götter und Menschen. Textilien aus der Inselwelt Indonesiens, mit neuem Konzept ➧ Völkerkundemuseum SG | Di–Fr, 10–12/14–17 Uhr | Sa/So, 10–17 Uhr | bis Januar 2002

Joseph Bucher. Grafik ➧ Vorarlberger Landesmuseum Bregenz | Di–So 9–12/14–17 Uhr | bis 27.1.02

Time, Life, People: Jonathan Horowitz. ➧ Kunsthalle, Lagerhaus 40, SG | 2.11.–6.2.02

:BIS:FEBRUAR

Anton B. Ipc. ‹Aus dem Lande des Vergeltsgott›, Die panoptischen Bilderbücher, Malerei und Zeichnungen von Anton Bernhardsgrütter ➧ Museum im Lagerhaus, SG | Di–So, 14–17 Uhr | 19.11.–3.2.02

Gottfried Honegger. Eine Rückschau ➧ Kunstmuseum Liechtenstein | Di–So, 10–17 Uhr | Do, 10–20 Uhr | 9.11.–17.2.02

Wir bitten zu Tisch… Sonderausstellung, Streifzug durch die Textile Tischkultur ➧ Textilmuseum SG | bis 3.3.02

Hinter den Kulissen. Vom Sammeln, Bewahren, Pflegen und Ausstellen im Museum ➧ Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz | Di–Fr, 10–18 Uhr | Sa/So, 10–17 Uhr | 8.12.–3.2.02

Jüdische Familien aus Hohenems: Die Rosenthals. ➧ Jüdisches Museum Hohenems | 11.10.–6.1.02

Malerei? Malerei! ➧ Verschiedene malerische Positionen aus der Region und darüber hinaus ➧ Kunstmuseum Kt. Thurgau, Kartause Ittingen | 28.10.–10.3.2002

Eduardo Chillida. Grafiken und Skulpturen aus 4 Jahrzehnten ➧ Museum Liner Appenzell | Di–Fr, 14–17 Uhr | Sa/So, 11–17 Uhr | bis 6.1.02

Die Farbe zum Leuchten bringen… Französische Malerei von der Romantik bis zum Impressionismus ➧ Kunstmuseum St.Gallen | Di–Fr, 10–12/14–17 Uhr | Sa/So 10–17 Uhr | bis 27.2.02

:BIS:AUF:WEITERES

Wachsen und Bauen. Sonderausstellung des Naturmuseums Solothurn ➧ Naturmuseum SG | bis 14.4. | Di–Fr, 10–12/14–17 Uhr | Sa/So, 10–17 Uhr | Führung: 16.12., 20.1., 17.2., 17.3. jew. 10.15 Uhr

Documents. von Ursus A. Winiger ➧ Schloss Wartensee Rorschacherberg | bis 28.4.

Ensor, Munch, Kokoschka und die Grafik des Symbolismus. ➧ Mueseum Oskar Reinhart am Stadtgarten Winterthur | Di 10–20 Uhr | Mi–So 10–17 Uhr

Der Bazar von Kabul. Schnittpunkt der Kulturen aus dem Nachlass des afghanischen Künstlers Abdul Ghafar Brechna ➧ Völkerkundemuseum SG | Di–Fr, 10–12/14–17 Uhr | Sa/So, 10–17 Uhr

Götter wandelten einst… Antiker Mythos im Spiegel alter Meister aus den Sammlungen des Fürsten von Liechtenstein ➧ Kunstmuseum Liechtenstein | Di–So, 10–17 Uhr | Do, 10–20 Uhr | 12.11.–Herbst 2002

Adolf-Dietrich-Förderpreis ➧ junge, noch wenig bekannte Kunstschaffende ➧ Kunstmuseum Kt. Thurgau, Kartause Ittingen | 23.11.–Frühjahr 2002

Poya. Alpfahrtsbilder aus dem Greyerz ➧ Appenzeller Volkskunde-Museum, Stein AR | tägl. 10–12/13.30–17 Uhr | Mo morgen geschl.

Carl Andre. Cuts 1967/2000, Schlüsselwerk der Minimalart, neu realisiert ➧ Hallen für neue Kunst Schaffhausen | Di–Sa, 15–17 Uhr | So, 11–17 Uhr

Blickgift. Fotografien von Vera Hepp ➧ Kluggasse 9, Rapperswil | Öffnungszeiten n. V., 055 210 43 81

Stefan Vollenweider. Fotografien, Affiche 2 ➧ Kluggasse 9, Rapperswil, Öffnungszeiten n. V., 055 210 43 81

Werke von Strafgefangenen. in Zusammenarbeit mit der Strafanstalt Saxerriet ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach

Walser begegnen. Andrea Malär, Ueli Meier-Buchli, Hildegard Unterweger, Tutti Tettamanti- Schwörer ➧ Hotel Bristol, Bad Ragaz

:PERMANENT

Bedeutende Sammlung Bauernmalerei der Schweiz. auch Kunsthandwerk und Volkskunst der Appenzeller ➧ Appenzeller Volkskunde-Museum, Stein AR | tägl. 10–12/13.30–17 Uhr | Mo morgen geschl.

Otto Bruderer. Der verborgene Beobachter, Skizzen und andere Einblicke ➧ Galerie Otto Bruderer, Mittelstr. 235, Waldstatt | jeden 1. Sa, 10–16 Uhr

Edeltraut Krämer. Unikate aus Keramik, Glas und Textil ➧ Werkgalerie K, Schmiedgasse 22, Herisau | Do, 14–18.30 Uhr | Fr, 16.30–20 Uhr | Sa, 10–15 Uhr

Radius. Objekte aller Art ➧ Stückelbergstr. 1 | SG, 071 277 25 24 | Sa, 11–17 Uhr

Die Sammlung Hanni Zahner. Handarbeitsgeräte für textile weibliche Künste, Stickerei SG ➧ Textilmuseum | Mo–Sa, 10–12/14–17 Uhr | So, 10–17 Uhr

Swiss Embroidery–Broderies Suisse. Stickerei SG ➧ Textilmuseum SG | Mo–Sa, 10–12/14–17 Uhr | So, 10–17 Uhr

Textilbibliothek. ➧ Textilmuseum, Vadianstr. 2, SG | Di–Sa, 10–12/14–17 Uhr

Villa Arte Nuova. Hans Krüsi, Alfred Broger, Werner Krainz, Ulrich Bleiker, Harlis H. Schweizer, Jürg Jenny, Rolf Zieglern u.a. ➧ Villa Arte Nuova, Flawil, 071 393 55 45, Öffnungszeiten n.V.

Natalia Zwissler. Handwerkliche Unikate aus Keramik, Holz und Glas ➧ N. Zwissler, Oberstr. 167, SG | Di–Fr, 10–12.30/14–18 Uhr | Sa, 10–13 Uhr

:KURSE

:KÖRPER

Atemstunden nach Middendorf. Wöchentliche Gruppenstunden ➧ Esther Ferrier, dipl. Atempädagogin, Kirchlistr. 7a, SG | 071 244 00 41 | Mi/Do, 9–10/14.30–15.30/ 19–20 Uhr

Atem, Bewegung und Musik. ➧ R. Leuenberger 071 278 03 30 | Di, morgen/mittag/abends | Mi, abends

Atmen und Bewegen. Methode Klara Wolf, Gruppen- und Einzelunterricht ➧ Claudia Lena Schnetzler, 071 245 08 30

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel. ➧ B. Schällibaum, 071 223 41 69 | für Mädchen (9–14 J.) | Do, 16.30–17.45 Uhr | für Kinder (5–8 J.) | Di, 16.30–17.45 Uhr

Bewegen und Entspannen. über Mittag für Frauen und Männer ➧ Susanne Koopmann, 071 245 31 27 | Mo, 12.30–13.20, fortlaufende Gruppe

Integrative Körperarbeit, IKA. Prozessbegleitende Einzelsitzung: Selbsterfahrung/Persönlichkeitsentwicklung ➧ Gabriela Mösli, Praxis Merkurstr. 4, SG | 071 220 81 31

Bewegtes Theater. Theater der nackten Tatsachen mit Tanz, Theater, Gesang ➧ R. Schmalz | 071 344 43 38 | Di, 19.30–22 Uhr

Feldenkrais. ➧ Domenica Griesser, Feldenkrais-Pädagogin, 071 278 62 44

Körpertraining (Yoga). Eva Mennel. Di 18.30–19.45 Uhr. 071 245 03 91

Körpertraining/Tan. Morgenstunde ➧ Gisa Frank, 071 877 49 37 | Do, 9–10 Uhr

:TANZ

EurAfro-DANCE. ➧ Jeanette Loosli Gassama, Oberer Graben 37, SG, 071 911 88 37

Flamenco. ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Mi/Do/Fr

Tanz und Rückengymnastik. ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Di/Mi/Fr

Jazzercise. ➧ Chris Frost, Multergasse 26, 078 771 44 66 | Mo, 18.10–20 Uhr

Jazztanz. ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Di, Abend

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ➧ Trogen, 071 344 43 38 | Mo/Di, 8.30–17 Uhr

KinderTanz u. Rhythmik. 5–12 Jahre ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Mo/Di/Do/Fr

Kreativer Tanz und Körperarbeit. für Frauen und Männer ➧ I. Pfister-Quinter, Cura-Zentrum Herisau, 071 367 10 14 | Di, 19.30–21 Uhr

Orientalischer Tanz und Köperwahrnehmung. ➧ Nicole Lieberherr, Tanz- und Bewegungsatelier Geltenwilenstr. 16 SG, 071 351 37 82

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. ➧ B. Schällibaum, 071 223 41 69 | Mo 18.30–20 Uhr | Fr, 17.30–19 Uhr

Taketina–Rhythmische Körperarbeit. ➧ Urs Tobler, 071 223 37 41 | Mi/Do, 18.30–21 Uhr

Taketina. Einführungstag u. fortlaufende Gruppen ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88

Meditation des Tanzes. 14-täglich ➧ Gudrun Kuhn, Kirchgemeindehaus Stephanshorn SG, 071 288 52 87

Orientalischer Tanz, Bauchtanz. ➧ Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 139 SG, 071 244 05 24

Tango Argentino. für AnfängerInnen ➧ Hans Kost, 071 222 69 89 & Johanna Rossi, 071 223 65 67 | Mo–Mi/Sa

Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG | Infos: 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

Tanz und Bewegung. für Kinder/Erwachsene, Eintauchen in Musik und Rhythmus, Fortlaufende Kurse (Dienstag) ➧ Gabriela Karrer (dipl. Tanz- und Bewegungstherapeutin), 071 278 54 91

Tanztraining (Zeitgenössischer Tanz). Eva Mennel | Di, 19.50–21Uhr | 071 245 03 91

Sacred Dance. Meditation des Tanzes ➧ Krisztina Sachs-Szakmàry, Gemeindezentrum Halden SG | 14-tägl. | Mo, 20–21.30 Uhr | Do, 9.15–10.45 Uhr | 071 288 31 92

Zeitgenössischer Tanz für Kinder. ➧ Christine Enz an der Multergasse 26 SG | Di, 16–18 Uhr, 071 222 94 04

:FERNOST

Wen-Do Selbstverteidigung für Frauen und Mädchen ➧ Katharina Fortunato-Furrer, Ob. Graben 37 SG, 071 222 05 15 | für Mädchen 8–10 Jahre 1./2.12.

Aikido Einführungskurs. ➧ Häderli, 071 890 06 26 | Mo, 18–19.15 Uhr 12x | Fortgeschr: Mo/Mi/Fr, 19.30–21 Uhr

Qi Gong. Atem Bewegung Konzentration, Einführungskurse ➧ Gisa Frank, Felsenstr. 33, SG, 071 877 49 37 | Do, 10.20–11.20 Uhr

Qi Gong. Atem Bewegung Konzentration, ➧ Gisa Frank, Felsenstr. 33, SG, 071 877 49 37 | Do, 8–9 Uhr

T'ai Chi und Chi Gong. Entspannung, Ruhe und Energie, für AnfängerInnen ➧ Hans Kost, 071 222 69 89 | Do/Fr

T'ai Chi Kineo. Ich bringe Bewegung in mein Leben, kostenlose Probestunde ➧ Eberhard Belz & Agnes Joester, Forum Pacific, Schreinerstr. 7 SG, 079 468 53 94 | Do, 19.30–21 Uhr

T'ai Chi Ch'uan–klassischer Yang-Stil. ➧ Susanne Rechsteiner (Kobayashischülerin seit 1988), 071 888 60 81 | Einführung: Mo, 19–20 Uhr | Jahresgruppe: Mo, 18–19 Uhr, Einzelunterricht Schwertformen

Yoga & Körpertherapie & Meditation. ➧ Iris Göggel, Geltenwilerstr. 16 SG, 071 393 63 26 | Mo/Di

:MALEN

Ausdrucksmalen und Maltherapie. Gruppen und Einzelstunden für Kinder und Erwachsene ➧ Verena Niggli, Arbon, 071 446 43 66

Experimentelle Malerei. ➧ Atelier 17, Regula Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden, 071 891 30 16

Malstube für Kinder/Erwachsene. ➧ Pascale Nold, Greithstr. 8 SG, 071 277 13 06 | Mo, 16–17 Uhr | Di, 19.30–21 Uhr

Malatelier: Begleitetes Malen für Kinder und Erwachsene. Gruppen- und Einzelstunden ➧ Cornelia Gross, 071 222 19 77 | Mo

Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. ➧ Karin Wetter, 071 223 57 60 | Di/Fr, 16.45–18 Uhr | Di, 19–21.30 Uhr | Fr, 9.15–11.15 Uhr

Malen im Malraum. für Erwachsene und Kinder ➧ Monika Rüegg, Heiden Zentrum, 071 278 86 22 | Do, 16.45–18.15 Uhr

Malen im Closlieu. für Kinder u. Erwachsene ➧ Luz Kempter, Harfenbergstr. 17, SG, Atelier 071 220 91 10, P: 071 344 10 93

Mal-Atelier, Doris Bentele. Einzel- oder Gruppenmalen, für Kinder und Erwachsene ➧ Wittenbach, 071 298 44 53

Malen–ein genussvolles und endloses Spiel. ➧ Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG, 071 222 40 01 | Mi–Sa

Malatelier Maria Burkart. Malen im Closlieu ➧ St.Gallen (Bushaltest. Stadttheater) ➧ Rorschach (Splügenstr. 3), 071 841 54 89
Malen, Zeichnen, Aquarellieren. figürlich und experimentell ➧ Idda Rutz, Atelier Unterstrasse, 071 222 31 65

:DREIDIMENSIONAL

Innen-Aussen-Zwischen-Raum. Zwei- und dreidimensionales Gestalten ➧ Übungs Raum Kunst, Kolosseumstr. 12, SG | Beginn: Jan. 02 | Infos 071 244 77 20
Drehen an der Töpferscheibe. Abend- und Wochenendkurse, keine Vorkenntnisse notwendig ➧ Walter Ulrich, 071 245 14 24
Dreh- und Modellierkurse. abends und an Wochenenden für Anfänger und Fortgeschrittene ➧ Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351 14 69
Glasschmelzen/Glasfusing. ➧ Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351 14 69 | Abendkurse 4 x 3 h, 19–22 Uhr und Samstagskurse 4 x 3 h, 9–13 Uhr
Modellieren. verschiedene Aufbautechniken ➧ Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167 SG, 071 277 26 36

:DIVERSES

Altes Wissen – Neu entdeckt: Tierkreis der Göttin. Eine Entdeckungsreise der Astrologie ➧ Patricia Ertl, St.Gallen, Winterthur, Zürich, 071 911 45 76
Jahreseinführungskurs in die Geisteswissenschaft Rudolf Steiners. Anthroposophie ➧ Annemarie Steffen, Museumstr., SG, 071 244 92 78 | Di, 20 Uhr
Bel Canto, Naturstimme, Oberton, Joiken, bulgarische Gravuren mit Brigitte Uttar Kornetzky ➧ Schloss Wartegg | 1.12., 15–19 Uhr

:DACHATELIER

Verein Dachatelier, Teufenerstr. 75, SG, 071 223 50 66
Praktische Grundlagen der Malerei. ➧ H. Sennhauser, 071 222 52 70 | Sa/So, 1./2.12 | 9.30–16.30 Uhr
Kreatives Gestalten zur Adventszeit. ➧ Ruth Thut, 071 888 19 62 | Sa, 1.12., 9–16 Uhr
Weihnachtskarten handgeschöpft ➧ S. Zehnder/H. Böckle, 071 223 50 66 | Sa, 8.12., 9–16 Uhr
Weihnachtskarten Workshop ➧ S. Zehnder/H. Böckle, 071 223 50 66 | So, 9.12., 9.30–16 Uhr

:LOKALE

:VORVERKAUF

Bro Records SG. 071 230 00 80
Grabenhalle SG. 071 222 82 11
Kellerbühne SG. 0901 55 10 01
Konzert und Theater St.Gallen. 071 242 06 06
Löwenarena, Sommeri. 071 411 30 40
Musik Hug. 071 228 66 08
Ticketline. 0848 800 800
Touristinformation. 071 227 37 57
St.Gallen-Bodensee Tourismus. 0901 55 10 01
Theater am Kirchplatz, Schaan. (00423) 237 59 61
FC St.Gallen. SBB Bahnschalter und Kantonalbank St.Gallen

:LOKALE

Albani Music Club. Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96
Alte Fabrik. Falkenstr. 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54
Alte Kaserne. Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75
Altes Kino. Sarganserstr. 66, 8887 Mels, 081 723 73 30
Alte Turnhalle. Kultur in Engelburg (KiE), 071 277 16 27(Milena Fuchs)
Appenzeller Brauchtumsmuseum. Am Dorfplatz, 9107 Urnäsch, 071 364 23 22
Architektur Forum Ostschweiz. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 371 24 11
Assel-Keller. Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54 (VK 071 361 13 54)
Atelier Bühne. Mühlesteg 3, 9000 St.Gallen, VVK 071 245 21 10
Aula Goldach. Rathaus, Hauptstr. 2, 9403 Goldach, 071 844 66 60
Baracca Bar. Teufenerstr. 2/4, 9000 St.Gallen, 071 222 64 94
Bewegtes Theater. Hinterdorf 28, 9043 Trogen, 071 344 43 38
Bistro zum Alpstein. Kulturbeiz, Dorfplatz 8, 9056 Gais, 071 793 33 68
Bodman-Haus. Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47
Boppart Café & Kultur. Wolfganghof 7f, 9014 St.Gallen, 071 277 38 48
Casino. Poststr. 9, 9100 Herisau, 071 351 10 97
CaBi, Antirassismus Café. Linsebühlstr. 47, 9000 St.Gallen, 071 222 03 56
Catwalk Music Club. Kräzernstr. 12, 9014 St.Gallen, 071 278 10 78
Chällertheater. Marktgasse 70, 9500 Wil, 071 911 05 92
Chössi Theater. Bahnhalle, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17
City Halle. Think about Musicals, Postfach, 8400 Winterthur, 052 269 29 99
Comedia Buchhandlung. Katharinegasse 20, 9000 St.Gallen, 071 245 80 08
Dachatelier. Teufenerstr. 75, 9000 St.Gallen, 071 223 50 66, www.dachatelier.ch
Diogenes Theater. Kugelgasse 3, 9450 Altstätten, 071 755 49 47
Dorfbibliothek. Poststr. 9, 9102 Herisau, 071 351 5616
EigenARTMarie. Tigerbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 220 13 69
Eisenwerk. Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 99
Fabriggli. Schulhausstr. 12, 9470 Buchs, 081 756 66 04
Fass-Bühne. Kellertheater, Wegergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86
Festspielhaus. Symphonikerplatz 1, 6900 Bregenz, 0043 55 74 40 76
Figurentheater. Lämmlisbrunnenstr. 34, 9000 St.Gallen, 071 222 60 60
Firehouse. Amriswilerstr. 57, 8570 Weinfelden, 071 622 39 34
Flon. Lagerhaus 42 SG, 9004 St.Gallen, Jugendsekretariat: 071 224 5678
Fotomuseum Winterthur. Grüzestr. 44, 8400 Winterthur, 052 233 60 86
Frohegg. Kulturbeiz, Bleicheliplatz SG, Unterstützungsverein Frohegg c/o M. Stahlberger, 071 222 68 02
Galerie Altesse. Nendeln FL, 00423 373 20 85
Galerie Adrian Bleisch. Schmidgasse 5, 9320 Arbon, 071 446 38 90
Galerie am Goldenen Boden. Marktgasse 80, 9500 Wil, 071 911 39 66
Galerie Arte Nuova. Kerbelring 9, 9230 Flawil, 071 393 55 45
Galerie Fratton. Schloss Blidegg, 9220 Bischofszell, 071 422 42 24
Galerie Paul Hafner. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 223 32 11
Galerie Prisma. Grabenstr. 6, 9320 Arbon, 071 446 94 44
Galerie Raubach. Neugasse 39/41, 9000 St.Gallen, 071 222 27 66
Galerie Schedler Warth. Dorfstr. 56, 8532 Warth, 052 747 19 46
Galerie Susanna Kulli. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 223 59 58
Galerie WerkArt. Teufenerstr. 75, 9000 St.Gallen, 079 690 90 50
Galerie Wilma Lock. Schmiedgasse 15, 9000 St.Gallen, 071 222 6252
Galerie W. Seeallee 6, 9410 Heiden, 071 891 14 40
Erker Galerie. Gallusstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 222 79 79
Flon. Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, Jugendsekretariat, 071 224 56 78
Gambrinus Concert. Wassergasse 5, 9000 St.Gallen, 071 222 47 71
Gaswerk Kulturzentrum. Schöntalstrass 19, 8400 Winterthur, 052 203 34 34
Geschichtenladen. Gupfengasse 6, Pf, 9230 Flawil, 071 393 89 88
Grabenhalle. Unterer Graben, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11
Grünfels Kellerbühne. Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09
Habsburg. Rheinstr. 70, 9443 Widnau, 071 722 21 56
Hafenbuffet. Bahnplatz, 9400 Rorschach, 071 841 60 25
Hallen für neue Kunst. Baumgartenstr. 23, 8200 Schaffhausen, 052 625 25 15
Haus zur letzten Latern. Schwertgasse 3, 9000 St.Gallen, 071 245 23 33
Historisches Museum SG. Museumstr. 50, 9000 St.Gallen, 071 242 06 42
Hotel Hecht. Hauptgasse 9, 9050 Appenzell, 071 787 10 25
Hotel Jägerhof. Brühlbleichestr. 11, 9000 St.Gallenl, 071 245 50 22
Jazzhuus Lustenau. Rheinstr. 21, 6890 Lustenau
Jüdisches Museum Hohenems Schweizer Strasse 5, Hohenems, 0041 5576 73989
K9 Kulturzentrum. Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13
Kastanienhof. Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42
Kammgarn Kulturzentrum. Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 620 24 75
Kellerbühne. St.Georgenstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, VVK 0901 560 600
Im Keller der Rose. Basement club, Gallusstr. 18, St.Gallen, 071 222 90 20
Kinok. Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 89
Kino Rosental. Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36
Klubschule Migros SG. Bahnhofplatz 2, 9000 St.Gallen, 071 228 15 00
Kultur im Bären. Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 298 51 91, Reservationen: 071 243 20 83
Kulturkarussell Rössli. Bahnhofstr. 1, 8712 Stäfa, 01 926 48 67
Kulturladen. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54
Kulturpalast. im Bahnhof, 9424 Rheineck, 071 880 02 50
Kunsthaus Bregenz. Karl Tizian Platz, 6900 Bregenz, 0043 5574 48 594-0
Kunsthaus Glarus. Im Volksgarten, 8750 Glarus, 055 640 25 35
Kunsthalle SG. Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 222 10 14
Kunsthalle Prisma. Grabenstr. 6, 9320 Arbon, 071 446 94 44
Kunsthalle Wil. Poststr. 10, 9500 Wil, 071 911 77 71
Kunstmuseum St.Gallen. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 71
Kunstmuseum des Kanton Thurgau. Kartause Ittingen, 8532 Warth, 052 748 41 20
Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, 9490 Vaduz-FL, 00423 235 03 00
Kunstmuseum Winterthur. Museumstr. 52, Winterthur
Kunstraum Dornbirn. Achstr. 1, 6850 Dornbirn, 0043 557 25 50 44
Kunstraum Kreuzlingen. Bodanstr. 7a, 8280 Kreuzlingen, 071 677 10 38
Kunstverein St.Gallen. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 74
Lindensaal. Zeughausstr. 4, 9053 Teufen, 071 333 41 03
Löwenarena. Hauptstr. 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40
Markthalle Altenrhein. Hauptstr. 94, 9422 Staad, 071 850 92 47
Migros Klubschule. Bahnhofplatz 2, 9001 St.Gallen, 071 283 15 00
Move Club. Technikumstr. 90, 8411 Winterthur, 052 212 02 13
Museum im Lagerhaus. Lagerhaus Davidstr. 44, 9000 St.Gallen, 071 223 58 57
Museum Liner. Unterrainstr. 5, 9050 Appenzell, 071 788 18 00
Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten. Stadthausstr. 6, 8400 Winterthur, 052 267 51 72
Museum Sammlung für Völkerkunde. Museumstr. 50, 9000 St.Gallen, 071 242 06 43
Musikakademie SG. Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 224 59 59
Naturmuseum. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 70
Offene Kirche St.Leonhard. Koordinationsstelle: Büchelstr. 15, 9000 St.Gallen, 071 278 49 69
Olma Messen St.Gallen. Splügenstr. 12, 9008 St.Gallen, 071 242 01 01
Ozon. Club Discothek, Goliathgasse 28, 9000 St.Gallen
Postpost. Linsebühlstr. 77, 9000 St.Gallen, 071 222 14 91
Remise Kulturzentrum. Silostr. 10, 9500 Wil, 071 912 26 55
Restaurant Eintracht. Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg, 071 931 10 92
Restaurant Hintere Post. Hintere Poststr. 18, 071 222 66 84
Restaurant Schwarzer Engel. Engelgasse 22, 9000 St.Gallen, 071 223 35 75
Restaurant Rössli. Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11
Rudolf Steiner Schule. Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 288 15 15
Salzhaus. Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54
Sammlung Hauser und Wirth. Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen, 071 228 55 50
Schauwerk. Das andere Theater. Postfach 1532, 8201 Schaffhausen, 052 620 05 86
Schloss Wartegg. von Barler-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62
Schloss Wartensee. 9404 Rorschacherberg, 071 858 73 73
Schloss Dottenwil. Betten 2, 9303 Wittenbach, 071 298 31 69
Schnell das Restaurant. Seestr. 4, 9400 Rorschach, 071 841 51 22
Seeger Bar. Oberer Graben 2, 9000 St.Gallen, 071 222 30 07
Skihütte. Skiliftweg 9, 8374 Oberwangen, 071 977 14 77
Sonderbar. Bahnhofstr. 1, 6800 Feldkirch, 0043 5522 384 82
Spielboden. Färbergasse 15, A-6850 Dornbirn, 0043 5572 21 933
Stadttheater Schaffhausen. Herrenackerstr. 23, 8200 Schaffhausen, 052 625 05 55
Stadttheater Konstanz. Inselgasse 2, 78467 Konstanz, 0049 7531 13 00 21
Stadtsaal Wil. Bahnhofplatz 6, 9500 Wil, 071 913 70 07
Tango Almacén. Lagerhaus, Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 60 81
Tankstell Bar. Teufenerstr. 75, 9000 St.Gallen, 071 222 77 67
Theagovia. Bahnhofstr. 19, 8575 Bürglen TG, 071 633 25 60
Theater Jetzt. Rieter Areal, 8370 Sirnach, 071 966 50 39
Theater & Konzerte SG. Museumstr. 1/24, 9000 St.Gallen, 071 242 06 06
Theater am Kirchplatz (TaK). Reberastr. 12, 9494 Schann/FL, 00423 237 59 70
Theater am Kornmarkt. Kornmarkt, 6900 Bregenz, 0043 55 74 42 018
Theater am Stadtgarten. Theaterstr. 4, 8400 Winterthur, 052 267 50 20
Textilmuseum. Vadianstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 222 17 44
Tonhalle St.Gallen. Museumstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 242 06 32
Tonhalle Wil. Tonhallestr. 29, 9500 Wil, 071 913 89 29
Vaduzersaal. Dr.Grass-Str. 3, 9490 Vaduz, 00423 235 40 60
Werkgalerie K. Schmiedgasse 22, 9102 Herisau, 071 351 71 70
Wessenberg-Galerie. im Kulturzentrum am Münster, Wessenbergstr. 43, 78462 Konstanz, 0049 7531 900 921
Wolfsberg Ermatingen. 8272 Ermatingen, 071 663 51 51
Wyborada Frauenbibliothek. Lagerhaus Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 65 15
Zentrum 88. Hauptstr. 88, 8280 Kreuzlingen, 071 672 87 80
Ziegelhütte. 9413 Oberegg, 071 891 47 09
Zebra Kommunales Kino. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 601 62